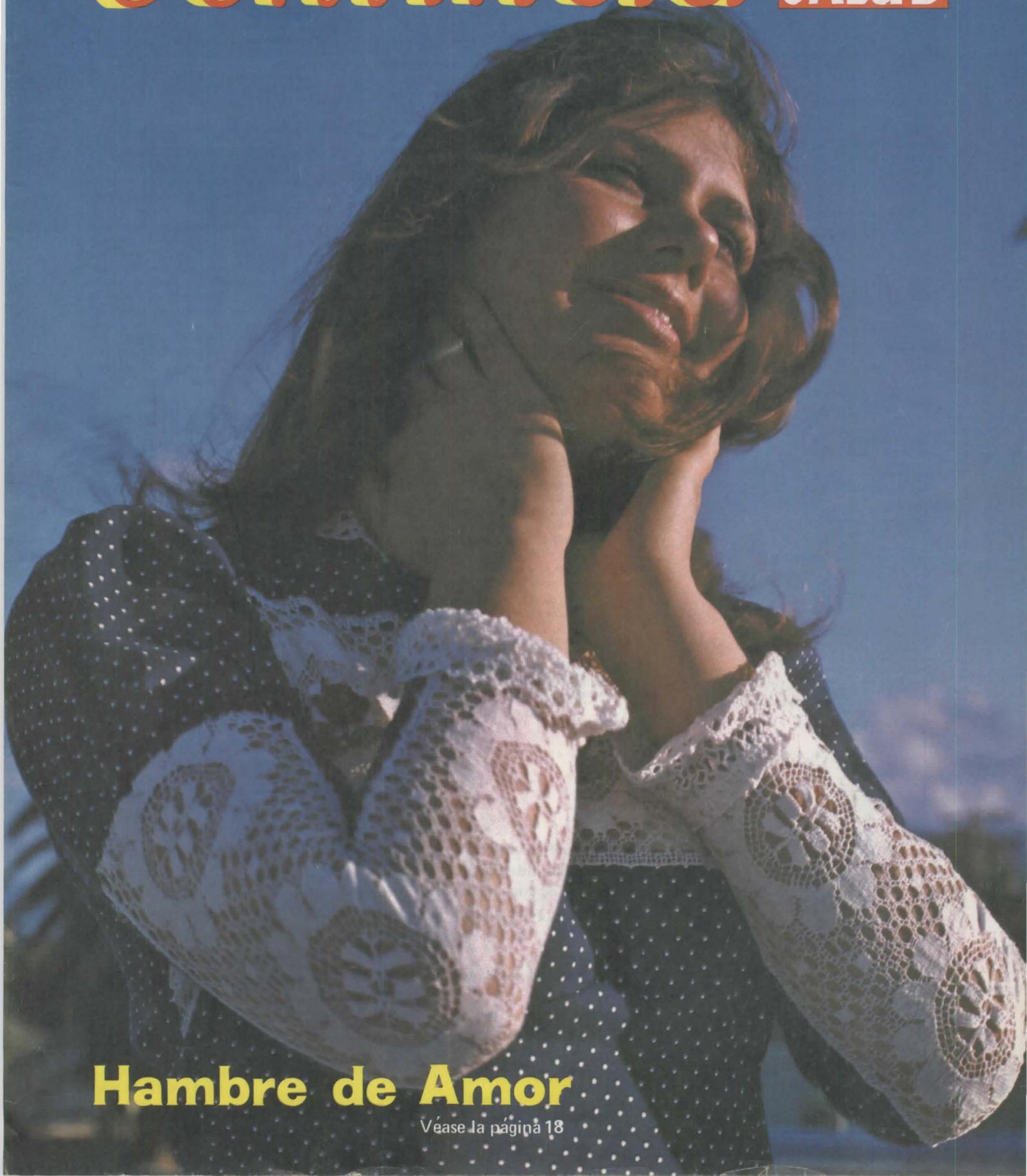


Abril 75

EL Centinela

Y HERALDO DE LA
SALUD



Hambre de Amor

Véase la página 18



Año 79

Núm. 4

EL CENTINELA

Revista mensual ilustrada. Actualidades, salud, el hogar, religión, ciencia, temperancia, lucha antialcohólica, libertad religiosa, curiosidades mundiales. Editada por Publicaciones Interamericanas, división hispana de la Pacific Press Publishing Association.

Presidente del Consejo Editorial
Dr. FERNANDO CHAIJ

Director
Prof. TULIO N. PEVERINI

Director asociado
SERGIO V. COLLINS SEPULVEDA

Administrador
FRANCISCO L. BAER

Asesor médico:
Dr. J. W. COLLINS

Diagramador:
ELIAS ARMANDO PAPAIZIAN

Promoción y ventas
BENJAMIN RIFFEL
JOSE L. CAMPOS

Colaboradores especiales
B. L. Archbold, Dr. Antonio Arteaga, Carlos Ayala, Nicolás Chaij, Max Martínez, Dr. Milton Peverini, Luis Ramírez, Andrés Hipólito Riffel, Pedro C. Roque.

CORRESPONSALES:
España: Carlos Payol, Dr. J. A. Valtueña — México: Francisco Jiménez — América Central: Claudio Ingleton — Las Antillas: Ricardo A. Rodríguez — Colombia y Venezuela: Rómulo Lozano — Otros países sudamericanos: Pedro S. Camacho.

EL CENTINELA (The Sentinel), Spanish language periodical for April, 1975. Volume 79. Number Four. Published by the Pacific Press Publishing Association, 1350 Villa Street, Mountain View, California 94042, U.S.A. 13 issues per year with 2 issues in September. Annual subscription, \$5.00; single copies, 60 cents. Second-class re-entry at the Post Office at Mountain View, California, authorized. Form 3579 requested.

Autorizada como correspondencia de segunda clase en la Administración de Correos No. 1 de México 1, D.F., el 20 de diciembre de 1963.

Copyright © 1975, by
Pacific Press Publishing Association

NUESTRA PORTADA

Nuestro fotógrafo y la modelo han tratado de representar el espíritu soñador de muchos jóvenes y el ansia de afecto que siente todo ser humano.

CARTAS de los lectores

Los lectores deben dirigir su correspondencia a
EL CENTINELA, Cartas de los Lectores,
1350 Villa St., Mountain View, Cal. 94042, EE. UU.

Tiene el hobby de conquistar amistades

◆ Primeramente les diré que **El Centinela** forma parte de nuestra familia: aun los pequeños esperan ansiosos la llegada de cada número. Felicitaciones por el éxito que tienen.

Además, quisiera que por medio de la sección "Cartas de los lectores" me ayuden a sostener correspondencia con jóvenes de ambos sexos de toda América Latina. Tengo 17 años y mi hobby preferido es ganar muchas, pero muchas amistades.

Nelly Carvajal
Peatón 4 N° 97, Barrio Invi
Km 10, Carretera Sánchez
Santo Domingo, Rep. Dominicana

Llena un gran vacío

◆ Conoció hace poco su maravillosa revista a través de un número que me obsequió una señora amiga. Digo que es maravillosa porque su gran contenido en el orden espiritual, físico y moral llena un gran vacío de que sufre nuestra sociedad tan corrompida... Creo que **El Centinela** le será de gran beneficio a un familiar que fuma mucho.

José Cuart
Los Angeles, EE. UU.

Ahora sé que Dios está conmigo

◆ Desde hace más de veinte días, me encuentro en un hospital con un hijo que está internado, y de casualidad llegó a mis manos un ejemplar de **El Centinela**. Me he quedado muy contenta con los temas que leí. Ahora sé que no estoy sola, sino que Dios está conmigo y con mi hijo enfermo. Los temas espirituales de su revista hacen mucho bien...

C. de S.
Matamoros, Tamaulipas, México

No trata sólo temas religiosos

◆ **El Centinela** no sólo es educativo en los temas religiosos, sino que abarca todo lo que una persona debe saber sobre los temas

más importantes de nuestra época, respecto a salud, el hogar y asuntos de actualidad.

Virginia Meléndez
Santurce, Puerto Rico

Quiere pagar un año por adelantado

◆ Por medio de la presente reciban mi más sincera felicitación por su magnífica revista, cuyo contenido es de gran valor para cada uno de los que tenemos oportunidad de leerla y estudiar sus temas.

Ignoro de qué modo ocurrió, pero alguna persona o entidad recomendó mi nombre y dirección para que me enviaran gratuitamente **El Centinela**. Estoy sumamente interesado en seguir recibiendo sin ninguna interrupción. Por favor, infórmenme si tengo que pagar lo que resta del año; en caso contrario, quiero pagar por adelantado el importe de la suscripción del año próximo. Mi más sincera gratitud a quienes me permitieron ponerme en contacto con Uds.; me agradecería obtener su dirección. Atentamente.

Jesús Zamora
Ciudad Juárez, Chihuahua,
México

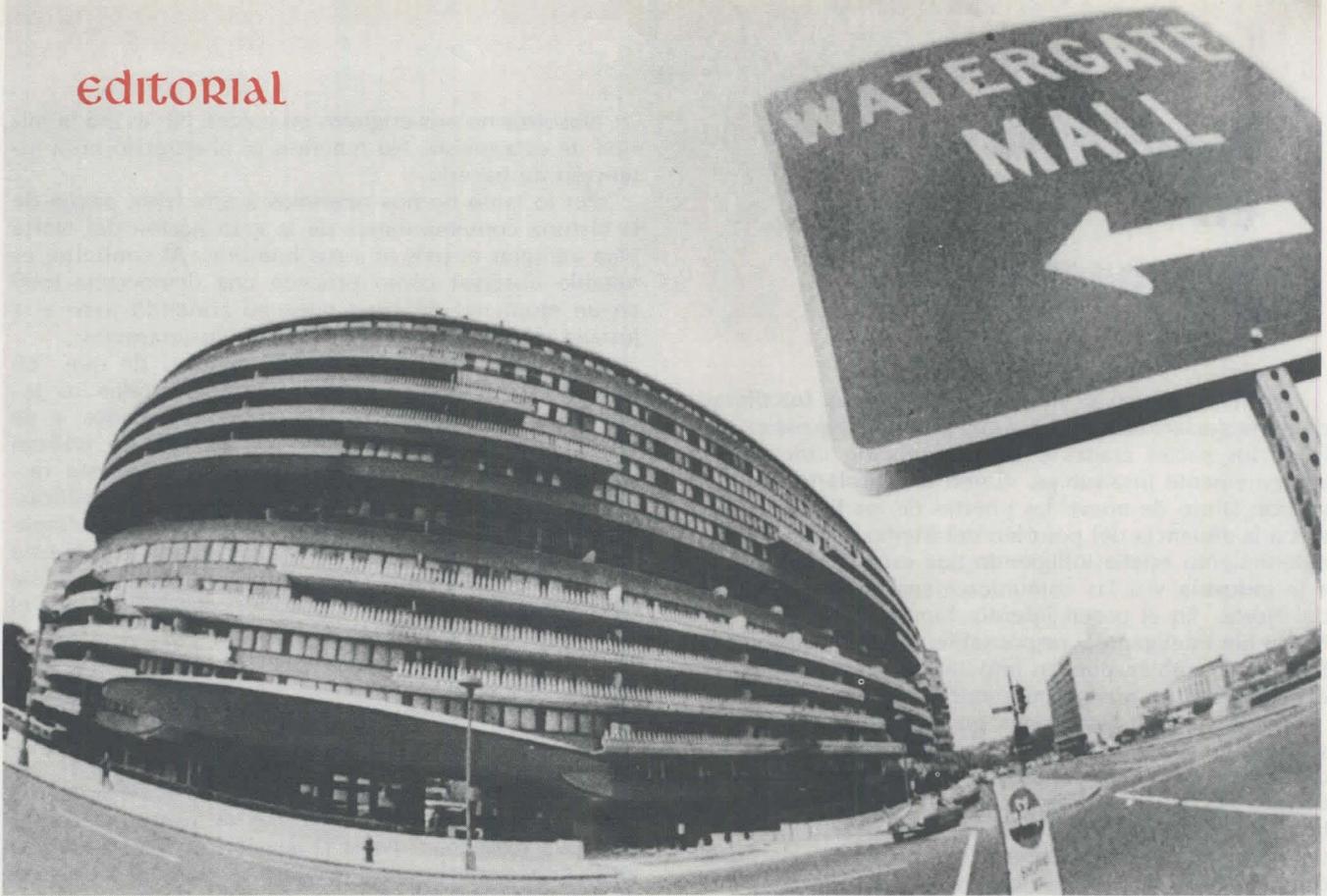
Siente profunda gratitud

◆ Me embarga una profunda gratitud hacia los editores de **El Centinela** y de los diferentes libros de Publicaciones Interamericanas, porque este material constituye un magnífico aporte cultural, científico y artístico para nuestros países latinoamericanos. Pienso que la revista **El Centinela** es la única que en forma explícita destaca los principios morales del cristianismo, tan necesarios en la sociedad actual. Al leer sus páginas, uno se siente un hombre nuevo porque se pone en contacto con ideales elevadores.

Moisés García
Gerente de Proven-King
Trujillo, Venezuela

CONTENIDO

Cartas de los lectores	2
Watergate en perspectiva	3
El curanderismo: ¿mito o realidad?	6
La lucha internacional contra las drogas	8
Platos latinoamericanos apetitosos	10
¿Es peligrosa la carne de cerdo?	11
La vida y la muerte de Jesús	12
La Biblia y la salud	14
¿Es bíblico el movimiento carismático?	15
Hambre de amor	18
De parálitica a campeona	20
Este es mi problema	22
Noticias de interés	23
Correo internacional	2
Dr. Fernando Chaij	3
Prof. José A. Fuentes	6
Dr. J. A. Valtueña	8
Dra. I. B. de Vyhmeister	10
Wilfredo Lacayo	11
Carlos Aeschlimann H.	12
Estudio bíblico	14
Alfredo S. Jorgensen	15
O. J. Ritz	18
Dallas Youngs	20
Sergio V. Collins	22
Miscelánea	23



UPI

LOS grandes acontecimientos sociales pueden evaluarse con cierta objetividad sólo en una visión retrospectiva. Cuando los apasionamientos políticos se han apaciguado, los hechos aparecen más nítidos. Estamos a sólo siete meses de la renuncia del ex presidente Richard Nixon, y los ecos de Watergate aún no se han apagado, pues la prensa continúa publicando comentarios de sucesos relacionados con el ruidoso juicio político, que halló un abrupto fin por la dimisión del presidente de los Estados Unidos.

Sin embargo, a estas horas estamos en condiciones de analizar algunos aspectos de este azar político, y también de aprender algunas lecciones de la triste experiencia. Por lo pronto, a nadie le cabe duda de que la inteligencia y la capacidad directiva no siempre corren parejas con la absoluta honradez. Todo ser humano, por grande que sea su popularidad y por buenas que sean sus promesas, está expuesto a vender su integridad ante los halagos del poder político.

Gestión constructiva. El Sr. Richard Nixon vivió su hora de gloria. Esto no puede discutirse. Y su trunco gobierno le reportó grandes beneficios a su país. Pese a sus errores, la posteridad tendrá que continuar reconociéndole sus tremendos aportes al bienestar general y a la paz internacional. En efecto, Nixon terminó una guerra agotadora e infructuosa como la de Vietnam, que él había heredado de sus antecesores, y que no había posibilidad de ganar. Y la terminó sin que la nación perdiera su prestigio en el Asia.

Por otro lado, la política exterior de Nixon tendió un puente a través del océano de la desinteligencia tradicional y la hostilidad abierta con los dos gigantes del comunismo, y estableció relaciones de creciente cordialidad con la Unión Soviética y con la China comunista.

Vista del edificio Watergate, en la ciudad de Washington, varias de cuyas oficinas fueron ocupadas por la Comisión Nacional del Partido Demócrata de los Estados Unidos. Allí ocurrió el episodio de espionaje que contribuyó a la caída de Nixon.

Watergate en Perspectiva

Watergate en Perspectiva

Además, detuvo y encarriló por las vías fructíferas de las negociaciones directas una guerra peligrosa como la de los países árabes e Israel, zanjando dificultades aparentemente insalvables. Como un corolario de esta gestión, abrió de nuevo las puertas de los Estados Unidos a la afluencia del petróleo del Medio Oriente, cuyo detenimiento estaba infligiendo una escasez destructiva a la industria y a las comunicaciones en el gran país del Norte. En el orden interno, también la gestión de Nixon fue inteligente y responsable, pese a cualesquiera fallas que también puedan imputársele. La brevedad de este editorial no nos permite entrar en más detalles.

Caída vertical. Hace unos pocos años, el Sr. Nixon se hallaba en el ápice de su popularidad. Todas las encuestas resultaban ampliamente elogiosas para su gobierno. Nadie habría imaginado entonces que, un hombre de tan alto calibre en su liderazgo político, considerado por la mayoría como el gobernante de la hora, caería tan rápidamente en desgracia y en un completo desprestigio, hasta el punto de verse en la obligación de dimitir. El hecho es, sin embargo, que los enojosos episodios y las revelaciones del juicio político, fueron demostrando poco a poco su tolerancia de actos que, según las leyes norteamericanas, son delictuosos, y hasta su participación en ellos, actos que comportan una violación de su sagrado deber de defender en forma imparcial el cumplimiento de la Constitución y de las leyes.

Nosotros no nos erigimos en jueces. No es ésa la misión de esta revista. No tenemos ni el derecho ni la intención de hacerlo.

Por lo tanto no nos referimos a este triste pasaje de la historia contemporánea de la gran nación del Norte para denigrar el país ni a sus hombres. Al contrario, es notable observar cómo procede una democracia total en un momento de crisis nacional abriendo paso a la justicia sin discriminación de rangos o jerarquías.

Más todavía, reconocemos la realidad de que "en todas partes se cuecen habas", de que en todos los gobiernos se toleran delitos políticos y negociados, y de que probablemente en todos los partidos se utilizan procedimientos ilegales. Admitimos que en este respecto, Nixon y sus hombres —sin querer justificarlos— tuvieron la poco envidiable suerte de ser atrapados in fraganti, con las manos en la masa, y que este hecho fue aprovechado con la máxima habilidad y hasta con fruición por el partido opositor, con mayoría en el Congreso.

Sea como fuere, la ilegalidad es ilegalidad cualesquiera sean las circunstancias que la rodeen. Y así, la falta de integridad en este caso fue descubierta y severamente castigada.

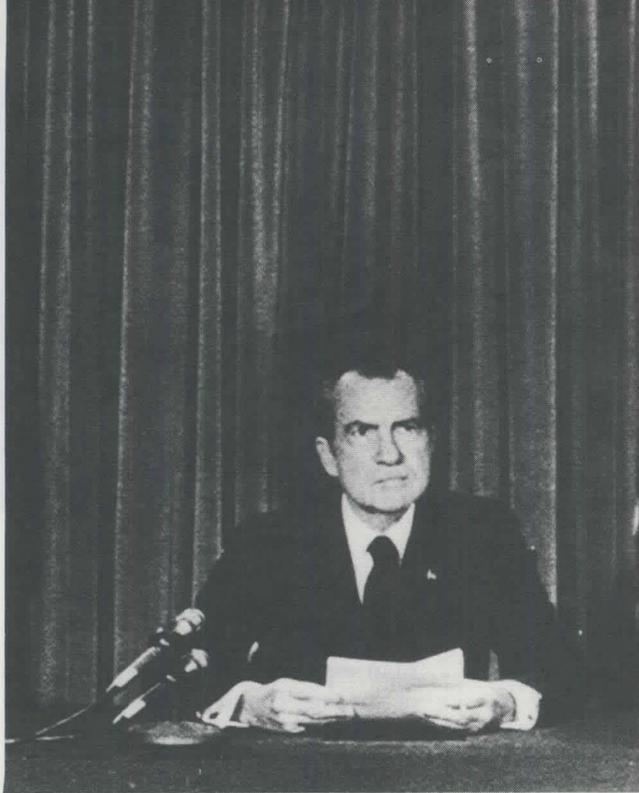
Solemne juicio universal. Este juicio político es una útil ilustración de otro juicio, solemne y universal, en el cual, lo queramos o no, cada uno de nosotros tendremos que participar. En la revelación divina, contenida en la Biblia, existen innumerables referencias a este extraordinario proceso.

Fue el apóstol San Pablo, disertando en el areópago de Atenas ante la crema intelectual de la nación griega, el que declaró por inspiración divina: "Dios... ha establecido un día en el cual juzgará al mundo con justicia" (Hechos 17: 30, 31). Y escribiendo a los hebreos

Momento solemne en que la Comisión Judicial de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos recomienda que se le haga juicio político al ex presidente Nixon.



UPI



UPI

Ocasión en que Nixon se presenta ante las cámaras de televisión de su país para anunciar su renuncia. Con ello culminó un proceso largo y dramático.

declaró: "Está establecido para los hombres que mueran una sola vez, y después de esto el juicio" (Hebreos 9: 27). Y en su Epístola a los Romanos insiste diciendo: "Eres inexcusable, oh hombre. . . Sabemos que el juicio de Dios contra los que practican tales cosas es según verdad. ¿Y piensas esto, oh hombre. . . que tú escaparás del juicio de Dios?" (Romanos 2: 1-3).

La gran Constitución moral. Así como en el juicio político de Nixon y sus colaboradores existe una Constitución y una ley que fueron transgredidas, y esa Constitución y esa ley fueron la norma que rigió el veredicto de los tribunales y del Congreso, en el juicio espectacular de las cortes del cielo los fallos se pronunciarán en base a una ley grande y eterna, la ley de Dios, los Diez Mandamientos y todos los principios morales que emanan de su aplicación.

En esta hora de relajamiento moral y de ética situacional, cuando tantos profesos cristianos y aun dirigentes religiosos están dispuestos a negar la validez de los Diez Mandamientos —y fruto de ello es el tremendo cuadro de crimen e inmoralidad de nuestros días—, conviene puntualizar que la ley moral de Dios es la que servirá como base para el juicio final. Se lee en el Eclesiastés: "El fin de todo el discurso oído es éste: Teme a Dios, y guarda sus mandamientos; porque esto es el todo del hombre. Porque Dios traerá toda obra a juicio" (Eclesiastés 12: 13, 14). Ese juicio se hará en base a los mandamientos.

Y el apóstol Santiago destaca la misma importante verdad cuando, disertando acerca de la ley de los Diez Mandamientos dice: "Así hablad, y así haced, como los que habéis de ser juzgados por la ley de libertad" (Santiago 2: 12). Esa ley nunca podrá caducar, porque es un

reflejo del carácter y la naturaleza perfectos y eternos de Dios, su autor.

Cintas fonomagnéticas. Interesante resulta advertir que lo que finalmente definió la responsabilidad del Sr. Nixon en los sucesos de espionaje e ilegalidad fueron las cintas fonomagnéticas que registraban sus conversaciones con sus colaboradores. Estas reprodujeron ante los jueces y los miembros del Congreso, con la más absoluta fidelidad, cada palabra, cada comentario y hasta la inflexión de la voz de quienes participaban de las deliberaciones que reflejaban la marcha de los sucesos.

De idéntica manera, pero con mayor perfección aún, en los registros del cielo quedan grabados no sólo cada acto, cada palabra, cada pensamiento, sino también el motivo que los produjo. Jesús declaró: "Yo os digo que de toda palabra ociosa que hablen los hombres, de ella darán cuenta en el día del juicio" (S. Mateo 12: 36). Y San Pablo escribió: "El Señor. . . aclarará también lo oculto de las tinieblas, y manifestará las intenciones de los corazones" (1 Corintios 4: 5), lo cual, naturalmente, resulta imposible para cualquier aparato electrónico, por perfecto que sea, pero es enteramente posible para Dios, Señor de todas las cosas.

Y de que habrá un juicio absolutamente justo, y un veredicto divino exacto, no hay ninguna duda cuando uno lee un pasaje bíblico como el siguiente:

"Vi a los muertos, grandes y pequeños, de pie ante Dios; y los libros [de registro] fueron abiertos, y otro libro fue abierto, el cual es el libro de la vida; y fueron juzgados los muertos por las cosas que estaban escritas en los libros, según sus obras" (Apocalipsis 20: 12).

Una actitud de pavor es la que oprime el alma del ser humano cuando considera la realidad tremenda de que toda su vida pasará en revista en el tribunal del cielo, y que será llamado a dar cuenta de cada acto de su existencia, de cada palabra, de cada pensamiento y de cada intención y motivo.

Para salir airoso. ¿Quién es perfecto? ¿Quién podrá mantener la cabeza erguida en esa hora solemne? ¿Quién podrá ser declarado justo?

Estas son las preguntas que consideraremos en nuestro próximo artículo. Permítansenos adelantar, sin embargo, que ningún ser humano, por defectuoso y pecador que haya sido en la vida, necesitará ser condenado. Dios ha instaurado un método maravilloso para lograr la más absoluta exención de toda culpa y cargo, por medio de Cristo Jesús. Corresponde a cada uno aceptar el admirable y amoroso ofrecimiento del cielo, valerse de ese método, y permitirle al Señor otorgarle el perdón y la vida eterna. "Porque de tal manera amó Dios al mundo, que ha dado a su Hijo unigénito, para que todo aquel que en él cree, no se pierda, mas tenga vida eterna" (S. Juan 3: 16). Lea en el próximo número: "Cómo ser absuelto en el juicio final". □

FERNANDO CHAIJ

Todo ser humano tendrá que dar cuenta ante Dios de cada acto de su existencia, de cada palabra y de cada pensamiento. El dictamen divino será enteramente justo e inapelable.

Por el Prof. JOSE A. FUENTES

Especialista en educación sanitaria y salud pública



El Curanderismo:

EL CURANDERO ha sido por varios siglos el “médico” de miles de personas que confiaron y aún confían en los que practican este arte (?), como si fueran médicos de reconocida reputación. En Latinoamérica encontramos curanderos en las zonas rurales y menos desarrolladas como también en las aldeas y pueblos, donde son consultados y respetados por todos los que dependen de sus servicios. Pero su influencia no se limita a nuestros países latinos; en los Estados Unidos, por ejemplo, los curanderos o *folkhealers* se encuentran no sólo en las zonas rurales —que pareciera ser el terreno más fértil para el desarrollo de sus actividades— sino también en las ciudades, donde son consultados por un número impresionante de personas.

Causas del curanderismo

La falta de médicos, más la escasez de recursos y el limitado conocimiento de la medicina curativa y preventiva, explican, entre otras cosas, este auge del curanderismo en los países latinoamericanos.

En los EE. UU., en cambio, el problema no es necesariamente de naturaleza económica sino que incluye una serie de aspectos, lo que ha despertado el interés de todas las ciencias de la conducta humana y de la salud. Aparte del fenómeno social creado por la tendencia de los grupos minoritarios a vivir segregados del medio, a fin de preservar sus tradiciones y cultura, este gran coloso del norte está pasando por una marcada escasez de médicos y enfermeras, especialmente

en el suroeste, que abarca los Estados de Colorado, Nuevo México, Texas, Arizona y California.

En dicha región encontramos zonas rurales donde hay un alarmante desequilibrio entre el número de pacientes y la cantidad necesaria de médicos. Un ejemplo típico lo encontramos en el valle de Coachella, California, donde vivía hasta hace poco el autor de este artículo. Una de las ciudades de este valle, incluyendo sus alrededores, tiene cerca de 12.000 habitantes, el 40 por ciento de los cuales son mexicanoamericanos; pues bien, esta localidad sólo cuenta con dos médicos de medicina general de tiempo completo y dos que atienden ciertos días de la semana. Esto hace que en ciertas ocasiones el número de pacientes que acude a cada consultorio sobrepase los cincuenta por día. Las visitas a la casa son desconocidas y la atención médica se reduce —contra la voluntad del facultativo— a un corto examen, después que la enfermera o asistente ha tomado el pulso, la temperatura y la presión arterial. A este examen sigue la prescripción de medicinas.

Todo esto se hace generalmente a través de un traductor, ya que la

mayor parte de los médicos no hablan español y casi el 50 por ciento de los mexicanoamericanos no hablan inglés o lo entienden muy poco. Esta circunstancia elimina la relación personal entre el paciente y el médico, y aquél muchas veces sale del consultorio quejándose de no haber podido contarle al médico “todo lo que me duele”. Naturalmente, esto desanima a un gran porcentaje de pacientes y los induce a mover sus ojos en otra dirección. Las alternativas que tienen ante sí son: (a) ir a la frontera con México, que queda sólo a dos horas del valle de Coachella, y ver a un médico mexicano; (b) “consultar” a uno de los curanderos que proliferan en el suroeste de los EE. UU.

Se estima que cerca del 40 por ciento de los mexicanos y mexicanoamericanos que viven cerca de la frontera prefieren ir a territorio mexicano para recibir atención médica. Sin embargo, a los efectos de nuestro artículo lo que nos interesa es la otra alternativa: si el paciente no puede ir a la frontera, entonces visitará a un curandero. Este establece de entrada una relación muy personal con su “paciente”, y los ritos que casi siempre acompañan al proceso de curación hacen participar tan activamente al paciente que éste termina sintiéndose parte del mismo y por lo tanto espera la “cura”. Su disposición mental es favorable pues sabe lo que está pasando y participa en ello; de ese modo sus deseos de sanar son altamente estimulados. El poder de la sugestión, la voluntad de sanar, junto con una fe profunda y a ve-

El curanderismo es un fenómeno innegable, mucho más extendido de lo que se piensa.

Izquierda: Antiguo brujo africano. Abajo: Un curandero del sur del Africa "tratando" a su paciente mediante sus ritos y fluidos "mágicos". Aunque en una forma más refinada, el curanderismo abunda en numerosos países de América.

¿Mito o Realidad?



GENDREAU

ces incondicional en el curandero, producen una actitud mental positiva y todos los síntomas empiezan a desaparecer como por encanto.¹

¿Curan los curanderos?

Hemos tenido la oportunidad de entrevistar a quince curanderos a fin de recoger información para un libro que el autor de estas líneas está preparando. Tres de ellos nos permitieron verlos trabajar y dos viajaron en diferentes ocasiones con el que esto escribe, a la par que visitábamos diferentes universidades norteamericanas.

Entre los quince curanderos que entrevistamos, encontramos desde el vividor que aprovecha su habilidad oratoria y unos pocos conocimientos de medicina general, hasta aquellos que son "psiquiatras natos", que se expresan con tanta convicción y sensatez que impresionan a las personas y ejercen sobre ellas una influencia casi mágica; por último, están los que creen sinceramente que han sido "dotados por Dios" para realizar ese trabajo.

En las zonas rurales donde los verdaderos médicos no llegan, los curanderos son los únicos que por siglos han estado atendiendo las necesidades de los enfermos. Hay familias enteras que por generaciones no han visitado a un "doctor de verdad", y cuando lo hacen ya es tan tarde que éste no puede hacer nada por el paciente. El enfermo es hospitalizado y su muerte ahonda la creencia de muchos de que el

(1) Esto es en caso de enfermedades emocionales, pero en las enfermedades orgánicas la mayoría de los síntomas persiste. (Nota de la Redacción.)

hospital es "un lugar adonde la gente va a morir". Los familiares del extinto atribuyen su muerte a la "incapacidad del doctor" o al hecho de que "lo internaron en el hospital", pero nunca al curandero, quien a esta altura ya no está presente en la atención del caso. Sin embargo, la mayoría de las veces es en gran medida el culpable, ya que hizo que demorasen la visita al médico o dio remedios inadecuados para la enfermedad del paciente.

Por otro lado, en honor a la justicia tenemos que reconocer que hay enfermedades, especialmente de origen psicosomático, que a veces encuentran en el curandero el "tratamiento psicoterápico" que le permite al paciente "ajustarse" a la enfermedad, destruir sus elementos mecanizadores e internalizar los demás. Nuestras observaciones también nos han mostrado que especialmente los "yerberos" tienen un marcado grado de éxito en sus tratamientos, lo que es comprensible si consideramos que algunas de las yerbas medicinales que ellos recetan han dado origen a muchas de las modernas drogas que hoy compramos en la farmacia.

El curanderismo viaja a las grandes ciudades

Veamos otro aspecto interesante de este fenómeno del curanderismo. En algunos hospitales de las grandes metrópolis, como Los Angeles y otras, se está permitiendo que curanderos auténticos traten en el mismo hospital a los pacientes que aseguran tener "mal puesto"; [indispo-

sición], "empacho", etc., bajo el ojo observador de los médicos.

Personalmente tuve la oportunidad de ver en Arizona, en el hospital de una reserva para indios, cómo un curandero hacía "una limpieza" con un sahumero de yerbas humeantes que eran pasadas sobre el cuerpo del paciente, mientras los colaboradores del curandero cantaban y bailaban.

El paciente padecía de serios trastornos mentales; sin embargo, después de ese original "tratamiento", todos los presentes—incluso los médicos, también de origen indio—, vimos la dramática recuperación del paciente que por fin recibía "el remedio para la enfermedad que yo tengo".

Respetando y haciendo uso inteligente de las creencias de sus pacientes, estos médicos habían incorporado al proceso de curación una terapia de apoyo profundamente significativa para el enfermo, y por lo tanto, de la más alta calidad. Tres días más tarde, el paciente abandonaba el hospital, haciendo este comentario: "Sigo tomando las pastillas anaranjadas [Torazin] que me dio el doctor para que no se vaya el efecto de la limpieza que me hizo el curandero".

Una observación. El curanderismo místico y rico en ritos que se

"La sanidad no se encuentra en lo místico y exótico del curanderismo. . ."

practica en las zonas rurales de nuestros países latinoamericanos pierde mucho de ese sabor cuando lo encontramos en ciudades como Los Angeles, en California, o Albuquerque, en Nuevo México. Allí hemos conocido curanderos que se ayudan con el libro de farmacopea que las industrias farmacéuticas ponen a disposición de los médicos. Por eso no es extraño descubrir que "recetan" expectorantes y aun medicamentos de marca—incluyendo antibióticos, tranquilizantes y píldoras para dormir—, que hasta hace poco se podían conseguir sin receta en las farmacias de la frontera.

Sus actividades no se limitan a curar "empachos", "caída de molle- ra", o "mal puesto", sino que se extienden hasta el complejo campo de la psiquiatría, ya que hemos visto personas con severas depresiones, psicosis y especialmente con enfermedades somáticas y psicosomáticas, recibiendo la atención y los tratamientos de curanderos.

¿Cuál es la verdadera cura para la enfermedad y el sufrimiento?

Es un hecho que la mayor parte de la humanidad se debate agobiada por la enfermedad y el sufrimiento. Algunos recurren a la medicina científica a fin de solucionar sus problemas, y otros tienen su fe puesta en hechiceros y curanderos para que les devuelvan la salud y con ella la felicidad. Indudablemente los curanderos seguirán existiendo mientras la medicina no pueda llegar a los lugares donde aquéllos representan la única aparente solución de las dolencias de la gente.

Sin embargo, ni la medicina clásica ni mucho menos el curanderismo constituyen la solución radical de las dolencias del ser humano, porque todos los remedios que el hombre puede brindar son de alcance y proyección limitados. Debe tenerse en cuenta la dimensión espiritual de la personalidad, la que con tanta frecuencia se ignora o subestima. En efecto, muchos de los problemas del hombre—incluso los de salud— encuentran su solución en el Evangelio de Jesucristo, el cual produce una transformación maravillosa en la vida.

El hombre enfermo e impotente para seguir luchando contra la adversidad, siente que al tener fe en Dios se posesiona de él un poder renovador: el Evangelio llena su corazón de esperanza, y su mente recupera la vitalidad y la confianza, lo que le permite enfrentar la vida con seguridad y optimismo.

La sanidad no se encuentra en lo místico y exótico del curanderismo. Se halla en el gran Médico divino, quien nos invita a que seamos sanados de nuestras dolencias y conflictos con el poder transformador y renovador de su Evangelio, y mediante la obediencia a las leyes permanentes que rigen el bienestar del cuerpo y de la mente. □

La Lucha Internacional CONTRA las DROGAS

HA APARECIDO recientemente el informe de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes correspondiente a 1973; esta junta es el órgano de las Naciones Unidas encargado de la lucha contra las drogas en todo el mundo. Ofrece ese informe una visión panorámica de lo sucedido en dicho año en lo que se refiere al tráfico y el consumo de estupefacientes y a su represión.

El objetivo básico de la junta consiste en lograr que los narcóticos y sustancias nocivas análogas se utilicen sólo con fines médicos y científicos, pues no hay que olvidar que ciertos estupefacientes—el opio ante todo— tienen importantes aplicaciones en medicina, para las que hasta el momento no se han encontrado fármacos dotados de igual eficacia.

El tráfico internacional ilícito de las drogas procede casi totalmente de zonas en las que la vigilancia gubernamental es ineficaz o nula, situadas sobre todo en el Asia Sudoriental (Vietnam, Laos, Tailandia y Birmania). Los cultivos de opio se encuentran a menudo en lugares remotos, de difícil acceso, y los cultivadores pertenecen en ciertos casos a tribus que escapan a la vigilancia del gobierno central y para quienes el opio puede ser su único cultivo de venta segura. A eso se añade el agravante de que la región es a veces el teatro de conflictos civiles o militares. Todas esas

Por el Dr.
J. A. VALTUENA

Miembro de la Sociedad Española
de Médicos Escritores

Agentes de seguridad de los EE. UU. descubrieron recientemente un contrabando de heroína valuada en más de dos millones de dólares. También una valija con \$ 44.000 dólares en efectivo, del que se valían los traficantes de drogas para hacer sus negocios ilícitos.

condiciones aparecen reunidas en Vietnam del Sur, entre cuya población indígena hay actualmente unos 100.000 opiómanos, y de 11.000 a 15.000 adictos a la morfina o a la heroína.

Aumenta el uso de la marihuana

La droga más empleada es sin duda alguna la marihuana (*Cannabis sativa*), de la que existen variedades con muy distinta potencia. Las autoridades responsables han observado consternadas la reciente aparición en el mercado de un aceite de marihuana que es siete u ocho veces más fuerte que la resina, la sustancia más tóxica utilizada hasta la fecha. Pese a todas las medidas represivas, el consumo de marihuana ha aumentado de nuevo en 1973.

El tráfico de las drogas en Europa sigue dos vías principales: de África del Norte a los países escandinavos, pasando por España y Francia, y del Cercano Oriente a la Europa Central, a través de los Balcanes. A lo largo de todos esos países, las autoridades descubren continuamente importantes cantidades de drogas, pero el hecho de que los precios no suban en el mercado clandestino muestra claramente la suficiencia de los aprovisionamientos recibidos por los pequeños vendedores. Los traficantes profesionales emplean cada vez más a personas que en nada se distinguen de un turista corriente, y que reci-

ben una suma fija por el paso de un determinado volumen de droga.

La asociación entre el empleo de la marihuana y el de otras drogas es un fenómeno extendido. Mientras que hace unos años se temía el paso del uso de la marihuana al de la heroína, parece que hoy se tiende más bien al consumo de LSD (ácido lisérgico).

Por otra parte, durante 1973 han aumentado los países en los que el consumo de marihuana comienza a ser un problema de salud pública. Se trata sobre todo de naciones del África situadas al sur del Sahara, en donde la toxicomanía se extiende entre los jóvenes de los centros urbanos, que se enfrentan con los problemas del desempleo y del abandono de los modos de vida tradicionales.

El informe de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes destaca el constante aumento de la politoxicomanía: numerosos drogados pasan de un producto a otro, según sus posibilidades económicas y la situación del mercado, acudiendo sobre todo a las bebidas alcohólicas y a los barbitúricos cuando carecen de otras drogas más difíciles de encontrar.

Falta de opio para fines médicos

Debido a la enorme demanda de opio originada por los traficantes de drogas y a las restricciones impuestas para su cultivo, se producirá en el presente año, según los

cálculos de la citada junta, un déficit de 185 a 400 toneladas, que seguramente quedará absorbido a fines de año gracias al aumento del cultivo legal de opio en la India.

El opio se emplea fundamentalmente para la extracción de la codeína, activo antitusígeno [contra la tos] del que se gastaron unas 155 toneladas en 1972, así como de la etilmorfina, la morfina, la papaverina y otras sustancias dotadas en general de propiedades analgésicas [que quitan el dolor] o calmantes de la tos.

Las reservas mundiales de opio han descendido de 1.785 toneladas en 1967 a 737 toneladas a fines de 1972 (último año del que se tienen estadísticas completas); ante esa situación, y hasta tanto aumente la producción en la India, el gobierno de los Estados Unidos ha puesto a disposición de los fabricantes de morfina y codeína una parte de sus reservas especiales para caso de guerra o crisis internacional.

Perspectivas

El panorama futuro no es nada alentador. En el mundo en general, el consumo de las drogas aumenta y se diversifica, y en la dura lucha que desde hace años mantienen las autoridades y los traficantes, por el momento éstos salen victoriosos.

El problema de la toxicomanía durará todavía muchos años y se extenderá a zonas que por ahora aparecen indemnes, principalmente en América latina. Pero por importantes que sean los esfuerzos de las autoridades nacionales e internacionales, la campaña sólo tendrá éxito si la opinión pública está dispuesta a participar activamente y a promover la adopción de medidas preventivas y no sólo represivas. □

Nota: Recomendamos a nuestros lectores el artículo "Las drogas, terribles paraísos artificiales", de Sergio V. Collins, publicado en *El Centinela* de octubre de 1974 (Año 78, Núm. 10, págs. 11-14).

La página de La Cocina

HE AQUÍ un conjunto de sabrosas recetas, cuyos principales ingredientes son una serie de verduras propias de Latinoamérica, especialmente de los países tropicales.

SOPA DE JICAMA

La jicama es una planta trepadora muy común en México. Se la llama también "bejuco blanco" por sus flores blancas. Se la conoce especialmente por sus raíces tuberculosas (con eminencias como tubérculos) que se pueden comer crudas o cocidas. En su sabor la jicama se parece al camote, pero es menos dulce y menos fibrosa.

- 3 tazas de jicamas peladas y cortadas en cubos
- 1 litro de agua
- 2 cucharadas de aceite
- ½ taza de cebolla picada
- ⅓ de taza de pimiento morrón picado
- 1 cucharadita de sal
- 3 cucharadas de perejil picado
- ½ taza de leche

Fría en el aceite la cebolla, el pimiento y el perejil. Agregue el litro de agua y la sal. Déle un hervor. Añada las jicamas y cocínelas a fuego lento hasta que están tiernas. Agregue la leche o la crema. Sirva muy caliente.

GUISO DE NOPALES (Tuna)

Muchas plantas de las cactáceas son comestibles. Una de ellas es el nopal, de México y Guatemala. Debido a las espinas, se pelan con mucho cuidado los crecimientos carnosos en forma de paleta típicos del nopal. Se cortan los nopales en trozos o en cubos. Una vez cocinados en agua con sal hasta que estén tiernos, los nopales están listos para la preparación de diferentes guisos, tortillas y ensaladas.

- 3 tazas de nopales en cubos
- 2 tomates
- 2 huevos
- ½ pimiento morrón (chile dulce)
- ½ cucharadita de orégano
- 1 cucharada de aceite
- 1 cebolla picada fina

Los nopales se pelan y cortan en cubos. No se lavan después de pe-

lar. Cocínelos en un poco de agua con sal. Una vez cocidos, escúrralos y tápelos con un paño seco, para que no se pongan resbalosos.

Se fríen la cebolla, el tomate y el pimiento en el aceite; se agregan los nopales y una taza de agua. Se da un hervor, se añaden los huevos batidos y el orégano, y se revuelve. Deje cocinar hasta que los huevos estén duros. Sirva con un guiso de frijoles y una ensalada de zanahoria y lechuga. Da 6 porciones.

CHAYOTE

El chayote o huiquil es el fruto de la chayotera, la cual pertenece a la familia de las calabazas, y ha sido cultivada en México y América Central desde los tiempos de los aztecas y los mayas. El nombre deriva de una palabra azteca, *chayotli*. La chayotera es una enredadera perenne, que da fruto durante todo el año; el mismo tiene la forma de una pera de color verde. Los mejores chayotes son los tiernos. Después de cocidos, hasta la semilla central es comestible. El chayote se prepara en la forma más simple posible a fin de que tenga el mejor gusto.

Para servir el chayote

Corte los chayotes en cuatro partes y cocínelos en un poco de agua con sal por 25 a 30 minutos, o hasta que estén tiernos. Sazónelos con sal y margarina. Otra variación europea es cocinarlos al vapor y servirlos con salsa blanca, o salsa de queso. Se pueden cocinar los cuartos de chayote y freírlos en un poco de margarina.

FRUTAPAN

(Fruta del árbol del pan)

Esta fruta tropical conocida en Polinesia, Jamaica, Puerto Rico, Brasil y otros países, se usa como sustituto de las papas, el arroz o las pastas. Esta fruta se come asada, cocida, frita, en sopas o en postres. La historia de la fruta del árbol del pan se remonta a miles de años atrás en la Polinesia y en Micronesia. Su cultivo fue transportado a otras regiones y finalmente a las Américas.

FRUTAPAN ASADA

Escoja una frutapán madura y colóquela por una hora o más en un horno a temperatura moderada (175° - 200°C; 350° - 400° F), hasta que esté blanda. Córtela en rebanadas después de extraerle las semillas y sírvala con sal y margarina al gusto. Da 6 porciones.

SOPA DE FRUTAPAN

- 1 frutapán
- 2 cucharadas de aceite
- 2 litros de agua
- 1 papa (patata) mediana
- 2 zanahorias
- 2 cebollas
- 2 tomates
- 1 hoja de laurel
- 2 cucharaditas de sal

Coloque todas las verduras limpias, peladas y cortadas en el agua. Déles un hervor y siga cocinándolas a fuego lento por 1 hora o hasta que todo esté bien cocido. Si gusta, puede pasar la sopa por la licuadora, darle el sabor definitivo y servir caliente. Da 6 porciones. □

CON aire de justificada alarma, un periódico de Nueva York publicó en su edición del 23 de febrero de 1973 un artículo titulado: "¡Los cerdos nos matan!"

Entre otros párrafos, el autor declaraba lo siguiente: "Los narcóticos, el crimen, la brutalidad y otros males tan comunes de nuestra sociedad, matan a muchas personas. Sin embargo, la carne de cerdo provoca más muertes que todas esas causas combinadas. En nuestras grandes ciudades mueren diariamente cientos de personas por haber ingerido carne de cerdo. . . y sin embargo, ¡se la sigue vendiendo!"

¿Está sufriendo Ud. o algún miembro de su familia de dolores de cabeza, fiebre, diarrea, inflamación de los músculos o desarreglos estomacales? ¡Cuidado! Puede ser que la triquina, un gusano cilíndrico transmitido principalmente por el cerdo, esté a punto de asestar otro golpe asesino.

¿Cómo contrae el hombre la triquinosis? Ingeriendo carne de cerdo cruda o no bien cocida, que contiene larvas de triquina. El cerdo, a su vez, se contagia por ingestión de restos de cerdos infectados o de ratas que tengan triquinosis. Las larvas una vez liberadas de su cápsula en el intestino, se desarrollan en triquinas adultas de ambos sexos en apenas dos días.

Estas triquinas viven en el duodeno y el intestino delgado. Los machos mueren después de la fecundación, y las hembras ponen larvas durante 5 ó 6 semanas, después de lo cual mueren. Las larvas atraviesan la mucosa intestinal, y por los vasos linfáticos y venas llegan hasta los músculos voluntarios, en cuyo tejido conjuntivo se localizan.

¿Es Peligrosa la Carne de Cerdo?

Por **WILFREDO LACAYO**

Investigador nicaragüense

Los músculos en donde se localizan las larvas son con preferencia los siguientes: el diafragma, los intercostales, los del cuello, los del ojo y los del brazo, lo cual produce una serie de trastornos.

Además de la triquinosis, la ingestión de carne de cerdo produce con frecuencia la cisticercosis, es decir, la invasión de distintos órganos —entre ellos el ojo— por los huevos de la *tenia saginata* o *solium*.

El Dr. Ernesto Garay Morales, célebre médico nicaragüense, se refirió en un informe científico reciente a seis casos de cisticercosis del ojo humano; en todos ellos el paciente sufrió la pérdida de un ojo o de ambos. En un niño de trece años, por ejemplo, se diagnosticó la presencia de un cisticerco ubicado bajo la retina del ojo derecho. Cuando se interrogó al paciente, manifestó que no acostumbraba ingerir carne de cerdo, pero que unos quince días antes de haber notado los síntomas de la enfermedad y con mo-

tivo de una excursión, había ingerido grandes cantidades de jamón en un bar. Resultado: la pérdida del ojo derecho.

La carne de cerdo, como es perfectamente sabido, causa además otras enfermedades igualmente graves. Una autoridad en temas médicos y alimentarios declaró lo siguiente: "El consumo de carne de cerdo ha producido escrófula [tumor frío causado por la hinchazón y supuración de los ganglios linfáticos del cuello], lepra y humores cancerosos. . . La carne de cerdo, por encima de todas las demás carnes, pone la sangre en mal estado. Los que consumen carne de cerdo en abundancia no pueden evitar estar enfermos. Los que hacen mucho ejercicio al aire libre no se dan cuenta de los efectos perjudiciales de la carne de cerdo como los que viven en los edificios, y cuyos hábitos son sedentarios y su trabajo es mental.

"Pero el consumo de carne de cerdo no daña únicamente la salud física. La mente es afectada y la delicada sensibilidad queda embotada por el uso de este tosco alimento. Es imposible que la carne de ninguna criatura viviente esté sana cuando la inmundicia constituye su ambiente natural, y cuando se alimenta de toda clase de cosas detestables".

Por todas estas razones, no sorprende en absoluto que en las Sagradas Escrituras se prohíba en forma terminante y reiterada el consumo de la carne de cerdo. Por donde Ud. enfoque este asunto, ya sea desde un punto de vista científico o religioso, llegará a la conclusión de que se trata de un alimento peligroso. ¿Y para qué jugar con la salud y con la vida? □



El Dr. Garay Morales, de Nicaragua, le extrae a un paciente de trece años un cisticerco ubicado en el ojo derecho, el que le ocasionó al niño la pérdida del ojo. El cisticerco es producido por la tenia, un gusano transmitido principalmente por el cerdo.



LA PERSONALIDAD de Jesucristo, el fundador del cristianismo, rebasa todo intento de descripción o comparación. Su grandeza se eleva a alturas sublimes, corroborada por su sacrificio que no tiene comparación en la historia del amor y el heroísmo.

Sería abrumadora la tarea de exaltar en todas sus múltiples facetas el carácter y la vida de Jesús. Su influencia en los destinos de la humanidad se ha hecho sentir poderosamente en la corriente del pensamiento y de la cultura durante los últimos dos milenios. Tanto es así que Sócrates, Platón y Aristóteles —los mayores intelectos del mundo antiguo— enseñaron en total 130 años, pero sus ideas apenas son recordadas por una minoría y han sido superadas hace tiempo por otros pensadores; en cambio, el humilde Rabí de Galilea enseñó sólo tres años y medio, y su doctrina incomparable desafía el paso de los siglos y constituye la piedra de toque de la civilización y la cultura.

Jesús no fue escritor, sin embargo sus palabras son repetidas con unción por todas las razas y lenguas; no fue constructor, pero las obras maestras de la arquitectura han sido erigidas en su honor; no fue pintor, empero Rafael, Miguel Ángel, de Vinci y otras cumbres del pincel alcanzaron la cúspide de su genio inspirándose en su vida; no fue músico, sin embargo las más sublimes melodías fueron compuestas en su honor.

El consenso unánime de los grandes de la humanidad se inclina reverente ante la inigualada figura del Cristo. Decía Osvaldo Spengler: "El valor incomparable que eleva el cristianismo por encima de todas las religiones es la figura de Jesús". Napoleón Bonaparte declaraba en una carta escrita desde su cautiverio en la isla de Santa Elena: "Todo en Cristo me asombra. Su espíritu me intimida y su voluntad me confunde. Sus ideas y sus sentimientos, las verdades que proclama, la manera en que convence no se explican ni por la observación hu-

Mensaje de Semana Santa

En Torno a la VIDA y la MUERTE de JESUS

Por **CARLOS AESCHLIMANN HERNANDEZ**

Conferenciante religioso internacional



mana, ni por la naturaleza de las cosas". Aun el escéptico Renan rindió el siguiente tributo: "Cualesquiera que sean los fenómenos que se produzcan en el porvenir, nadie sobrepasará a Cristo. . . Su martirio enternecerá los mejores corazones, y todos los siglos proclamarán que entre los hijos de los hombres no ha nacido ninguno que pueda compararsele".

Es lógico que las autoridades de las diversas iglesias cristianas tengan el más alto concepto acerca de su Fundador.

El Concilio Vaticano II, en su constitución pastoral sobre la Iglesia en el Mundo, declara: "El Señor [Jesús] es el fin de la historia humana, el punto de convergencia de los deseos de la historia y de la civilización, el centro del género humano, gozo y plenitud de las aspiraciones de todos los corazones".

Cristo es el centro del Libro Sagrado. Siglos antes de su nacimiento, los profetas se referían al futuro Mesías aplicándole nombres significativos y hermosos: "Vendrá el Deseado de todas las naciones", profetizó Hageo; "Y éste [el Mesías] será nuestra paz", anunció Miqueas. "Porque un niño nos es nacido, hijo nos es dado, y el principado sobre su hombro: y se llamará su nombre Admirable, Consejero, Dios fuerte, Padre eterno, Príncipe de paz", proclamó Isaías.

EL CRISTO HISTORICO

El mero hecho de que Cristo divida la historia en dos es un poderoso argumento en favor de su historicidad. Por otra parte, sería normal que los historiadores de su tiempo ignoraran a Jesucristo siendo que vivió en una remota región del vasto Imperio Romano y su enseñanza no era popular. Sin embargo, Cristo es tan vindicado históricamente como cualquier personaje importante de la antigüedad.

Cuatro fuentes principales avalan la personalidad histórica de Cristo. En primer lugar el historiador judío Flavio Josefo, que nació en el año 37 DC, se refiere a Pilato y a Cristo. Además varios autores paganos como Tácito, Suetonio y Luciano, mencionan tangencialmente aspectos de su vida. Las fuentes cristianas son los cuatro evangelistas: San Mateo, San Marcos, San Lucas y San Juan; además, San Pedro y San Pablo. Las fuentes patrísticas anotan nombres tan respetables como Ignacio, Policarpo y Clemente de Roma. El canónigo Pedro Gómez Rivas resume el asunto diciendo: La "personalidad histórica [de Jesús] se eleva a tan desmesurada altura que sería completamente ridículo tratar de ocultarla, algo así como si los egipcios trataran de ocultar la Gran Pirámide. Aquella personalidad gigantesca ha llenado decenas de siglos de verdad y de amor, y se eleva señera y solitaria en medio del camino de la historia como una montaña coronada de nieve sobre un desierto de arena".

VIVIO PARA MORIR

Admirable es la vida de Cristo. Se elevó a las cumbres más excelsas de la grandeza sirviendo a los hombres en un ministerio de amor, supliendo sus necesidades físicas y espirituales. Sin embargo, el verdadero propósito de su existencia, como lo explica el cardenal Jean Danielou, "no es darnos buenos consejos, sino que vino al mundo para morir y resucitar".

La suya fue una misión salvadora que requería irremediablemente su muerte, realidad plenamente conocida y aceptada por él: "Desde entonces comenzó Jesús a declarar a sus discípulos que le era necesario ir a Jerusalén y padecer mucho de los ancianos, de los prin-

cipales sacerdotes y de los escribas; y ser muerto, y resucitar al tercer día" (S. Mateo 16: 21).

MARTIRIO PROFETIZADO

Siendo la muerte de Jesús el rasgo sobresaliente de toda su obra redentora, es comprensible que casi cada detalle de su pasión fuera prenunciado con siglos de antelación por los profetas del antiguo Israel. Y todos ellos se cumplieron al pie de la letra.

Por ejemplo, se predecía que sería vendido y a qué precio: "Y pesaron por mi salario treinta piezas de plata" (Zacarías 11: 12). Se anunciaba la comparencia de testigos falsos: "Porque se han levantado contra mí testigos falsos, y los que respiran maldad" (Salmo 27: 12). Estaban descritos los azotes y afrentas: "Di mi cuerpo a los heridores. . . y no escondí mi rostro de injurias y de esputos" (Isaías 50: 6). Se profetizaba que le darían vinagre: "Me pusieron además hiel por comida, y en mi sed me dieron a beber vinagre" (Salmo 69: 21). Se predecía su crucifixión: "Horadaron mis manos y mis pies" (Salmo 22: 16). Se describía cómo los soldados echarían suerte sobre sus vestidos: "Repartieron entre sí mis vestidos, y sobre mi ropa echaron suertes" (Salmo 22: 18). Estaba profetizado que sería sepultado con los ricos: "Se dispuso con los impíos su sepultura, mas con los ricos fue en su muerte" (Isaías 53: 9). Con razón dijo Blas Pascal, el gran matemático y filósofo francés: "La más grande de las pruebas de la divinidad de Jesucristo es la de las profecías".

UN JUICIO ILEGAL

Las escenas lacerantes de la pasión, el juicio y la muerte de Jesús dejan en el espíritu humano la sensación de una tremenda injusticia cometida contra un inocente. Según las mismas leyes judías, se violó todo principio de legalidad y justicia. Estas estipulaban que no debían admitirse testigos falsos, que el sumo sacerdote no podía romper sus vestiduras, que la pena de muerte debía decidirse en dos sesiones del tribunal, que no podía castigarse a nadie sin comprobarse su culpabilidad, y que ningún juicio debía llevarse a cabo en las horas nocturnas. Todas estas leyes fueron violadas en el caso de Jesús, quien, evidentemente, tuvo que soportar un trato inhumano e injusto.

EN LA CRUZ

La noche antes de su crucifixión, Jesús sufrió un fenómeno extraño: "Y estando en agonía, oraba más intensamente; y era su sudor como grandes gotas de sangre que caían hasta la tierra" (S. Lucas 22: 44).

Este fenómeno es denominado "diapédesis" por la ciencia, y ha ocurrido en muy contados casos, cuando el paciente estuvo sometido a intensa presión emocional o angustia, como fue precisamente el caso de Jesús.

La crucifixión no era una pena judía; su origen era oriental, muy común entre los persas y los cartagineses. Fue utilizada por Alejandro Magno, en Tiro, y popularizada entre los romanos por Augusto. Había varias formas de cruz: la **decussata**, en forma de X, la cruz **commissa**, en forma de T, y la **immissa**, formada por un madero vertical atravesado cerca de su extremo superior por otro más pequeño. Se cree en forma generalizada que Jesús fue crucificado en este último tipo de cruz. Los sufrimientos del crucificado eran atroces y a veces duraban varios días; a fin de apresurar su muerte, los verdugos practicaban el **crucifagium** que consistía en quebrar las rodillas del condenado.

Algunos piensan que Cristo fue clavado por las mu-

ñecas y que un solo clavo horadó ambos pies. En todo caso sucedió algo inusitado: murió a las tres horas de su crucifixión. Lo más probable es que su muerte ocurriera por ruptura del corazón a causa de los terribles sufrimientos morales que padeció, hipótesis confirmada por la exclamación agónica que profirió —“Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has desamparado?”— y por el hecho de que manaron sangre y agua de su costado abierto por la lanza de un soldado. David, al profetizar acerca del sacrificio del Mesías, puso esta frase angustiosa en sus labios: “El escarnio ha quebrantado mi corazón” (Salmo 69: 20).

¿POR QUE MURIO JESUS?

Es evidente que Cristo aceptó voluntariamente el martirio y la muerte. Isaías había profetizado con respecto a él lo siguiente: “Angustiado él, y afligido, no abrió su boca; como cordero fue llevado al matadero. . . enmudeció y no abrió su boca” (Isaías 53: 7).

Todos los cristianos han sostenido firmemente la doctrina de que la muerte de Cristo fue vicaria y expiatoria, con el objeto de obtener la salvación de la raza humana condenada a muerte a causa del pecado. El mismo profeta anteriormente citado había predicho: “Mas él herido fue por nuestras rebeliones, molido por nuestros pecados; el castigo de nuestra paz fue sobre él, y por su llaga fuimos nosotros curados” (Isaías 53: 5). San Pedro declaró: “Quien [Jesús] llevó él mismo nuestros pecados en su cuerpo sobre el madero” (1 S. Pedro

2: 24); y San Pablo explica: “Mas Dios muestra su amor para con nosotros, en que siendo aún pecadores, Cristo murió por nosotros” (Romanos 5: 8).

PROYECCION DE LA VIDA Y LA MUERTE DE JESUS

Muchos grandes hombres han vivido y muerto sin dejar huella muy profunda. No sucede lo mismo con Cristo, cuya vida y muerte cambiaron el rumbo de la historia, y a través de los siglos proyectan su influencia sobre el mundo, e incluso sobre nuestro agitado siglo XX.

La gran diferencia entre Cristo y todos los demás estriba en una palabra: resurrección. A los grandes hombres se les rinde homenaje en su tumba, pero a nadie se le ocurriría dejar flores en la tumba de Jesús, porque él venció la muerte y pudo decir mediante San Juan: “Yo soy el primero y el último; y el que vivo, y estuve muerto; mas he aquí que vivo por los siglos de los siglos. . . Y tengo las llaves de la muerte y del hades [infierno]” (Apocalipsis 1: 17, 18).

La muerte de Cristo no fue un fin. Fue el gran principio del movimiento cristiano, cuya prédica es la de su sublime Fundador: “Amaos los unos a los otros”. Sí, el amor es el poder más grande del universo. Procede de Dios y pone al alcance de cada ser humano la felicidad y la vida eterna: “Porque de tal manera amó Dios al mundo, que ha dado a su Hijo unigénito, para que todo aquel que en él cree, no se pierda, mas tenga vida eterna” (S. Juan 3: 16). □



Estudiando el Libro de los libros — 10

LA BIBLIA Y LA SALUD

Si bien la Biblia es un libro religioso, contiene enseñanzas muy valiosas y prácticas para gozar de salud y de una vida radiante. Ese es el deseo de Dios, quien nos ama y quiere que seamos felices. El nos dice mediante el apóstol Juan: “Amado, yo deseo que tú seas prosperado en todas las cosas, y que tengas salud, así como prospera tu alma” (3 Juan 2).

He aquí algunos consejos bíblicos para prevenir las enfermedades y mantenerse sano:

1. Guardar los mandamientos de Dios

“Si oyeres atentamente la voz de Jehová tu Dios, e hicieres lo recto delante de sus ojos, y dieres oído a sus mandamientos, y guardares todos sus estatutos, ninguna enfermedad de las que envié a los egipcios te enviaré a ti; porque yo soy Jehová tu sanador” (Exodo 15: 26).

“Mas a Jehová vuestro Dios serviréis, y él bendecirá tu pan y tus aguas; y yo quitaré toda enfermedad de en medio de ti” (Exodo 23: 25).

2. Vigilar la alimentación

Se les aconsejó antiguamente a los israelitas —y la recomendación es válida para nosotros hoy— que habían de “hacer diferencia entre lo inundo y lo limpio, y entre los animales que se pueden comer y los animales que no se pueden comer” (Levítico 11: 47).

También la Biblia recomienda que se coma en forma moderada, sin caer en la glotonería: “Considera bien lo que está delante de ti, y pon cuchillo a tu garganta, si tienes gran apetito” (Proverbios 23: 1, 2). “¡Bienaventurada tú, tierra, cuando tu rey es hijo de nobles, y tus príncipes comen a su hora, para reponer sus fuerzas y no para beber!” (Eclesiastés 10: 17).

3. Evitar la inmoralidad

El séptimo mandamiento de la ley de Dios dice: “No comerás adulterio” (Exodo 20: 12). Esto tiene como objeto librar a la humanidad de las terribles consecuencias físicas y morales que derivan

de la transgresión de este precepto.

4. Tener una relación equilibrada entre el trabajo y el descanso

Para disfrutar de una vida sana y feliz, el hombre ha de combinar el trabajo y el descanso en perfecta armonía. La receta que Dios ha dado incluye seis días de trabajo y uno de descanso: “Acuérdate del día de reposo para santificarlo. Seis días trabajarás, y harás toda tu obra; mas el séptimo día es reposo para Jehová tu Dios” (Exodo 20: 8-10).

La práctica de dicha norma aseguraría la renovación física y espiritual del hombre, tan necesaria en el mundo lleno de presiones en que vivimos.

5. Confiar en Dios

“Así dijo Jehová el Señor. . . : en quietud y en confianza será vuestra fortaleza” (Isaías 30: 15).

Muchos quebrantos nerviosos y enfermedades mentales desaparecerían por completo si confiáramos en Dios con sencillez y fe.



**¿ES
BIBLICO**

EL MOVIMIENTO CARISMÁTICO?

Por **ALFREDO
S. JORGENSEN**

EL MOVIMIENTO carismático o neopentecostalismo es uno de los fenómenos religiosos más notables de estos últimos años. Se estima que tiene de 10 a 14 millones de miembros en todo el mundo, y que se ha introducido en 100 denominaciones y 480 grupos. Sólo en Sudamérica, el neopentecostalismo cuenta con 6 millones de adeptos, y está desarrollándose mucho dentro de la Iglesia Católica en países como

México, Australia, Puerto Rico, Francia y los Estados Unidos.

La palabra "carismático" viene del término griego *charisma* y se refiere a los dones extraordinarios del Espíritu Santo dados a los seguidores de Cristo para beneficio de la iglesia. De todos esos dones —curaciones, operación de milagros, profecía, géneros de lenguas y otros—, el neopentecostalismo le da especial importancia al de hablar

en lenguas extrañas. Mas aún, sus representantes afirman que la presencia del don de lenguas es la prueba irrefutable de que la persona ha recibido el Espíritu Santo y experimentado la conversión.

¿Es esto así?

Recuérdese primeramente que siempre existe la posibilidad de que aparezcan engaños procedentes de las potencias de las tinieblas. La Biblia nos amonesta contra ello: "Amados, no creáis a todo espíritu, sino probad los espíritus si son de Dios; porque muchos falsos profetas han salido por el mundo" (1 S. Juan 4: 1).

Tanto en el caso del movimiento carismático como en el de cualquier otro fenómeno religioso, debe acudir a las Sagradas Escrituras para determinar si es verdadero o erróneo: "¡A la ley y al testimonio! Si no dijeren conforme a esto, es porque no les ha amanecido" (Isaías 8: 20). En otras palabras, aquello que procede de la Biblia y está orientado por ella, ha de ser considerado como verdad; lo que no se conforma con la divina revelación, y que no resiste la inspección de las Escrituras ni su piedra de toque, ha de ser rehuido como error.

Ahora bien, ¿qué ocurre cuando exponemos el movimiento carismático a esta prueba?

Se recibe una "experiencia"

Como saben todos los que están familiarizados con el neopentecostalismo, éste hace ciertas afirmaciones específicas. Mencionaremos algunas de ellas y luego las analizaremos a la luz de la Biblia.

1. La renovación carismática y el don de lenguas deben ser de Dios, porque aquellos que los reciben tienen una "experiencia" del Espíritu Santo.

En un artículo titulado "Católicos y pentecostales se reúnen en el Espíritu", Kevin M. Ranaghan se refiere una y otra vez a lo que él llama "la experiencia crucial del bautismo del Espíritu Santo",¹ acompañada del fenómeno de la glosolalia o hablar en lenguas extrañas. Se considera esta experiencia como el criterio determinante

de la relación del ser humano con Dios, como la norma suprema en materia religiosa. Como una mujer le escribió al Dr. W. A. Criswell, pastor de la Primera Iglesia Bautista de Dallas, Texas:

"Apreciado Dr. Criswell: Me siento impresionada a escribirle esta carta. Yo no creo que los milagros de los apóstoles murieron con ellos. La razón de esta mi convicción es que miles de personas están recibiendo los dones del Espíritu Santo con la señal inicial de hablar en lenguas. Yo lo sé porque lo he experimentado".²

A esto respondemos lo siguiente: la experiencia subjetiva no es nunca el criterio final de la verdad. Toda experiencia que vaya en contra de las Escrituras, por buena que sea, por genuina y bendita que parezca, ha de ser rehuida, porque no es de Dios sino de los seres de abajo.

Si estas palabras parecen ser fuertes, no lo son más que las que encontramos en la Biblia. Léase Deuteronomio 13: 1-5 y nótese cuán directamente declara ese pasaje la prioridad de la autoridad de las Escrituras sobre la fuerza persuasiva de un milagro. Frente a las señales o prodigios debemos estar en guardia porque también el demonio puede obrar milagros. (Véanse los pasajes de Apocalipsis 16: 14; 13: 13, 14; 2 Tesalonicenses 2: 9, 10).

Repetimos: la Sagrada Escritura es la corte final de apelación. De ahí que es de extrema importancia fundar nuestra experiencia religiosa, no en el sentimiento del momento, sino en un firme "Así dice el Señor".

2. La glosolalia —afirman los neopentecostales— **fue el don específico del Espíritu Santo en el día de Pentecostés.**

A la luz de la Biblia, esa afirmación sencillamente no puede mantenerse. Tanto en el sermón de San Pedro, registrado en Hechos de los Apóstoles, capítulo dos, como en la profecía de Joel citada por él, no se hace referencia en absoluto a la glosolalia o fenómeno de hablar en lenguas extrañas.

Debe notarse que el milagro público del día de Pentecostés consistió en la capacidad de hablar idiomas reconocibles (Hechos 2: 4, 6, 8

y 11). Además, no hay ninguna evidencia de que alguna de las tres mil personas convertidas hablaron en lenguas, lo cual es un hecho muy embarazoso para los pentecostales, considerando la siguiente pretensión de ellos:

3. La capacidad de hablar en lenguas es la señal inicial de la conversión y la prueba de que uno está lleno del Espíritu Santo.

Esto no es lo que dice la Biblia. Antes bien, las Escrituras nos enseñan que la señal de que se ha experimentado la conversión es tener "el fruto del Espíritu", a saber, "amor, gozo, paz, paciencia, benignidad, bondad, fe, mansedumbre, templanza" (Gálatas 5: 22, 23). Nótese que en esta lista de gracias cristianas no se menciona una palabra acerca de hablar en lenguas.

Por cierto, no hay nada de sorprendente en todo esto. Si la recepción del don de lenguas fuera la señal inicial de la conversión, habríamos esperado que nuestro Señor Jesús hubiera hablado en lenguas. No es que él hubiera tenido ocasión o necesidad de la conversión, pero él fue nuestro "ejemplo" (1 S. Pedro 2: 21) y recibió el Espíritu sin medida. Sin embargo, Cristo nunca habló en lenguas extrañas ni tampoco muchos de sus piadosos representantes.

¿Lenguas en Corinto?

Veamos otro argumento del movimiento carismático:

4. La iglesia de Corinto fue una iglesia que hablaba en lenguas.

De acuerdo; pero quizás por la misma razón, de entre todas las iglesias que San Pablo tuvo que disciplinar fue ésta la que le dio mayor dolor de cabeza. La iglesia de Corinto se hallaba afectada por divisiones y cismas; estaba contaminada por delitos morales de la clase más sórdida, los cuales, pese a todas sus "lenguas", no había podido arreglar.

¿Qué "lenguas" hablaron los creyentes de Corinto? Los comentaristas de ninguna manera coinciden al respecto. De hecho, se han presentado cuatro diferentes puntos de

vista sobre dichas lenguas: (a) eran lenguas conocidas; (b) era un hablar extático impulsado por el Espíritu Santo; (c) era una jerigonza sin sentido alguno, psicológicamente inducida; (d) era una glosolalia falsificada sobrenaturalmente, bajo inspiración demoníaca. Sea como fuere, los protagonistas del movimiento carismático debieran mostrar concluyentemente que "las lenguas" de Corinto eran un don genuino, y que su glosolalia es del mismo orden, lo cual no es tan sencillo.

Por otro lado, no hay ninguna evidencia de que el apóstol Pablo tuviera mucho entusiasmo en favor de la aprobación de la glosolalia. Sin embargo, hizo una cosa: aconsejó que se ejerciera restricción. En efecto, impuso una censura sobre el ejercicio de las lenguas que, si fuera aplicada al movimiento carismático de nuestros días, cambiaría inmediatamente todo el color del mismo. Dijo él que no había que emplear públicamente las lenguas a menos que hubiera alguien que poseyese el don *genuino* de interpretación de ellas (véase 1 Corintios 14: 27, 28).

Subrayamos la palabra "genuino" con razón, porque evidentemente no todas las pretendidas interpretaciones son tales. Citemos de nuevo al Dr. W. A. Criswell:

"Un joven graduado de un seminario [teológico], que se había especializado en hebreo, asistió a una reunión de lenguas en California. En medio de la reunión se puso de pie y citó de memoria el salmo primero en el lenguaje original. Después que hubo terminado, el intérprete se levantó solemnemente y en forma piadosa explicó en un inglés sencillo que lo que el hermano había hablado en una lengua desconocida era una presentación inspirada por el Espíritu Santo acerca de las mujeres que profetizaban en la iglesia. Cuando el seminarista puso de manifiesto lo que él había hecho y dicho, se armó un pandemonio".³

No debe olvidarse jamás que en 1 Corintios, desde el capítulo 12 hasta el 14, el apóstol Pablo está insistiendo en que hay dones mayores que las lenguas (véase 1 Corin-

tios 12: 4-11, 27, hasta 13: 1, 8; 14: 1-5). Dice él virtualmente que la preocupación con respecto a las lenguas en detrimento de otros dones es algo infantil (1 Corintios 13: 8-11; 14: 20).

Lenguaje de oración

Otra pretensión del neopentecostalismo que debemos analizar a la luz de la Biblia es ésta:

5. El hablar extático e ininteligible es el lenguaje de la oración y del Espíritu.

Esta pretensión, afirman, puede fundarse en textos tales como Judas 20 y Romanos 8: 26. Pero veamos en un análisis más amplio de las Escrituras si la glosolalia es necesaria para la oración y por ende para el culto.

En el Antiguo Testamento no hay un solo pasaje que asocie el orar en lenguas extrañas, en forma extática, con el culto. Y en el Nuevo Testamento no hay referencias a la glosolalia como que sea una cosa vital. Aun en 1 Corintios 14, que es el único pasaje que puede citarse como una excepción, se dice que la glosolalia ha de ser eliminada del culto si no hay un intérprete.

Por otra parte, si el uso de un lenguaje extático impulsado por el Espíritu es esencial para la oración efectiva, ¿por qué nuestro Señor, en respuesta al pedido de los discípulos: "Señor, enséñanos a orar", les dio el Padrenuestro, a saber, una oración hecha en su propio idioma? ¿Por qué no les habló acerca de la glosolalia? (Véase San Lucas 11: 1-4.)

Euforia y gozo espiritual

Finalmente, se afirma por parte del movimiento carismático lo siguiente:

6. Hablar en lenguas produce euforia y gozo espirituales, un júbilo emocional que reduce las situaciones de conflicto y de tensión.

Para comenzar, ¿por qué necesita un cristiano estar en ese estado? ¿No se nos dice, de acuerdo con 2 Timoteo 1: 7, que Dios nos ha dado —entre otras cosas— "un espíritu... de dominio propio"? La pa-

labra original traducida por "dominio propio" lleva la idea de "cordura", "equilibrio".

En cambio, la glosolalia produce el efecto contrario. Es un fenómeno que muchas veces está en las fronteras de lo psicopatológico. El Dr. Donald W. Burdick lo expresa así: "Es una forma de disociación dentro de la mentalidad de una persona. Es una separación que bloquea la función racional del cerebro, con el resultado de producir una acción fuera del control racional. Temporalmente, el que habla en lenguas ha entrado en una condición patológica, que es una perversión de la función que Dios designó para el cerebro".⁴

Cuanto más se considera este asunto, resulta más evidente que el hablar en lenguas es sencillamente un intento de proporcionar un mecanismo de escape para los problemas reales de la vida, y de hacer de la experiencia extática un camino más corto hacia la conquista de la madurez espiritual.

Esta no es la manera bíblica como ha de producirse el crecimiento en la gracia. Investíguense las Escrituras del principio al fin y no se encontrará una simple declaración para sostener la doctrina de que el Espíritu Santo hará por nosotros en una corta hora lo que es normal que haga a través de toda la vida.

Según la Biblia, el "gozo del Señor" es esa conciencia de la aprobación de Dios, ese sentido de logro, esa calma y paz interior que coronan los días de todo hombre que conoce a Dios. No tiene nada que ver con el estado emocional de la persona. Y por cierto que no se trata de un viaje glosolálico ocasional.

"El fin de todo el discurso oído es éste: Teme a Dios, y guarda sus mandamientos; porque esto es el todo del hombre" (Eclesiastés 12: 13). Guardar sus mandamientos, no hablar en lenguas. □

(1) Ranaghan, K. M., *Logos Journal* (Revista Logos), art. "Catholics and Pentecostals Meet in the Spirit" (Católicos y pentecostales se reúnen en el Espíritu), noviembre-diciembre, 1971, págs. 20-24. *Logos International*, Plainfield, Nueva Jersey, EE. UU. (2) Criswell, W. A., *The Holy Spirit in Today's World* (El Espíritu Santo en el mundo actual), pág. 21. Marshall, Morgan y Scott, Londres. (3) *Idem.*, pág. 176. (4) Burdick, D. W., *Tongues—to Speak or not to Speak* (¿Hablar en lenguas o no?), págs. 84, 85. Moody Press, Chicago, 1969.

**No hay en el mundo
fuerza más imperiosa ni poder
mayor que el amor**



SI SE analiza por un momento la naturaleza humana, se descubrirá en ella su necesidad de amor. Desde la tierna infancia hasta la tumba, desde el alba hasta el ocaso, el hombre se esfuerza por alcanzar la mano firme de alguien que lo ame y a quien él pueda amar. Para sobrevivir, procura hallar esa chispa que todo lo consume. Cuando la encuentra, se ilumina con un resplandor que afecta su vida física, espiritual y social. En la compleja constitución humana, ningún deseo es tan ardiente como su búsqueda del tierno toque del amor.

¡El yo nos ofrece una soledad desesperada! En realidad, cada ser humano depende de otros para alcanzar plenitud y felicidad.

HALLAR EL AMOR ES VIVIR

En el mundo no hay fuerza más imperiosa ni poder mayor que el amor. El hombre triunfa mediante el amor y, sin amor, muere. Hubo padres que superaron los momentos más crueles e inciertos de la vida impulsados por el amor. Hubo madres moribundas que resistieron, pese a su organismo enfermo, porque rebotaban de amor. Todas las esperanzas, todos los sueños y castillos en el aire que trazamos en la vida no tienen sentido sin amor.

Un arquitecto que ama construye una casa mejor que aquel que no tiene amor. El ama de casa que tiene amor se mueve con una gracia, con una paz, con una vivacidad creadora desconocidas en quien carece de amor. El predicador que tiene un amor profundo en su corazón predica un sermón más poderoso, se comunica en forma más significativa. La joven que ama se conduce con dignidad y alegría, con una atracción y un encanto luminosos, que se traducen en salud y bienestar. Amar es vivir, y la vida se ha hecho para amar.

¡Millones de personas anhelan con ansia el toque del amor humano! La mayor hambre del mundo es el hambre de amor.

"Son muchos en nuestro mundo los que perecen por falta del amor y de la simpatía que se les debiera otorgar. Muchos hombres aman a sus esposas, pero son demasiado egoístas para manifestarlo. Sienten una dignidad y un orgullo falsos, y no quieren demostrar su amor en palabras o en acciones. Son muchos los hombres que nunca han sabido cuán hambriento de una tierna palabra de aprecio y de afecto estuvo el corazón de su esposa. Sepultan a sus amados y murmuran contra la providencia de Dios que los privó de su compañía".¹

Miles se suicidan cada año porque nadie los ama. Decenas de miles acaban en los tribunales de divorcio para librarse de los lazos matrimoniales, con la esperanza de poder lanzarse nuevamente a la búsqueda del amor. Por falta de amor, multitudes vegetan en las ti-

HAMBRE DE AMOR



nieblas. En los hospitales para enfermos mentales, hay muchos que se han deslizado por los meandros del desequilibrio psíquico debido a la falta de amor y de afecto humanos. Hasta los niños abandonados, que no han recibido el poderoso estímulo del amor maternal, revelan marcados trastornos. Las estadísticas demuestran positivamente que los niños de los orfanatos, carentes del íntimo y afectuoso vínculo del amor materno, no sólo presentan señales de desequilibrio mental y emocional, sino también, de fallas en el crecimiento. Algunos de esos niños no han podido sobrevivir, no porque les faltara alimento o abrigo, sino porque no fueron nutridos con afecto humano. En los hogares para ancianos, hay padres y madres que viven sin ser amados, sin ser apreciados, cuyas lágrimas se deben a la falta de amor.

La búsqueda del amor es tan profunda como el corazón humano y tan vasta como la raza humana. Hallarlo es vivir. Perderlo es apenas existir. El verdadero amor libera al hombre del egoísmo y lo capacita para vivir plenamente. O, dicho de otro modo: "El amor libera al hombre del dominio intolerable del yo".²

DEFINICION DEL AMOR

El poeta británico Walter Scott se refirió cierta vez de manera romántica al amor en los siguientes versos:

"El amor rige la corte, el campo, la arboleda;
a los hombres en la tierra, a los santos en el cielo;
porque el amor es cielo y el cielo es amor".

El amor es a la vez una experiencia intelectual y un arrobamiento emocional. Es una herencia espiritual y un hambre biológica. "El amor es una planta de origen celestial. No es irrazonable, no es ciego. Es puro y santo".³ El amor es un imán misterioso que atrae a dos seres, hombre y mujer, y los une para su felicidad y satisfacción mutuas. Es una síntesis, un compuesto formado por varios ingredientes. El compañerismo, la seguridad y el sexo son algunos de sus aspectos más destacados. Sin embargo, desde ningún punto de vista se puede decir que el amor está formado por proporciones fijas de tales ingredientes, como sucede con una receta cualquiera. Algunos seres humanos tienen mayor necesidad de compañerismo; en otros, lo más importante al parecer es la satisfacción sexual, y hay otros más que hallan en el amor la seguridad indispensable. Por lo tanto, no hay cuotas fijas para los componentes del amor.

El amor es el estimulante de los mecanismos e impulsos sexuales. Es una compleja sucesión de acciones e interacciones mentales, emocionales, psicológicas y biológicas que se producen entre un hombre y una mu-

jer. El amor asoma en el subconsciente y alcanza belleza y satisfacción plenas en el matrimonio. Destella como un diamante de innumerables facetas. Vacila entre la risa y florece entre las lágrimas. Produce felicidad y satisfacción tales que el ser humano no puede explicar. Ante el dolor, asciende a las alturas más sublimes. Se mueve impertérrito entre la pobreza y la riqueza. No conoce jerrarquías. La posición social no le añade eficacia. Sábios e ignorantes comparten igualmente su misterio. El amor es un éxtasis engarzado en el destello de una estrella, saturado de agua de rosas y de madre selvas, engastado en el esplendor de una camelia y puesto en marcha por dos corazones.

El amor no es para un momento. Es para toda la vida. Es esa atracción misteriosa que envuelve dos corazones, dos vidas, dos esperanzas. Se fragua en el crisol de los designios divinos, y se forja en el yunque de la madurez humana. El amor, aunque de origen divino, se enciende en el corazón del hombre. Enlazado en dos corazones, induce a hombres y mujeres comunes a emprender el viaje más sublime de la vida: el de la ternura.

LA FUENTE DEL VERDADERO AMOR

Dios es la fuente de todo amor verdadero. El creó al hombre con la capacidad de amar y llenó su corazón de amor. El amor de Dios es completamente desinteresado y, aunque espera que sus criaturas lo amen, su amor no depende del mérito humano. Amó al hombre cuando éste aún se hallaba en rebelión. Manifiesta su amor dando; jamás es egoísta. Mientras permanece en su rebelión, el hombre no puede corresponder al amor de Dios con el suyo. Sólo puede amar realmente sin egoísmo cuando se vuelve a Dios y acepta los medios que él ha provisto para su salvación. "El amor procede de Dios. Es una planta de origen celestial, y no puede vivir y florecer en el corazón natural",⁴ afirma una autora inspirada.

Todo amor humano verdadero tiene como fundamento el amor de Dios. El egoísmo es el corruptor de todas las relaciones humanas. Todo vínculo y toda atracción humanos, que tienen como único fin el beneficio del yo, no son amor verdadero. Todo amor humano verdadero debe estar saturado por el amor implantado por Dios en el corazón; ese amor que no busca lo suyo, que no se envanece, que no es indecoroso. En una palabra, "el amor hacia el hombre es la manifestación terrenal del amor hacia Dios".⁵ □

(1) Elena G. de White, *Joyas de los testimonios*, tomo 3, págs. 100, 101. (2) James Best, "Definiciones de Amor", disertación presentada el 15 de febrero de 1965. (3) Elena G. de White, *Mensajes para los jóvenes*, pág. 456. (4) Elena G. de White, *Testimonios*, tomo 4, pág. 256. (5) Elena G. de White, *El Deseado de todas las gentes*, pág. 596.

Curso Gratuito

Pida hoy mismo un inspirador curso que revela el significado profético de nuestros tiempos turbados. Las lecciones se le irán enviando por correo, gratis, sin compromiso. Envíe este cupón a EL CENTINELA, 1350 Villa, Mountain View, California 94042, EE. UU.

(Tenga la bondad de escribir con letra bien clara)

Nombre _____

Calle y No. _____

Ciudad _____ País _____

DE PARALITICA A

Por **DALLAS YOUNGS**



Wilma Rudolph, quien cuando niña sufrió de parálisis en su pierna izquierda, recibe uno de los trofeos que ganó como campeona olímpica. Wilma no se dio por vencida. La vida no recompensa a los que abandonan.

EL ESTADIO era un pandemonio. Los sombreros volaban por el aire, junto con los programas, los diarios y los paraguas. Los hombres se palmeaban en la espalda y las mujeres se abrazaban. Sesenta mil voces rugían, ensordecedoras.

No, no se trataba de un episodio emocionante de un partido de béisbol, ni tampoco se estaban jugando los minutos finales de un dramático encuentro de básquetbol. La escena ocurrió en ocasión de los Juegos Olímpicos de 1960, realizados en Roma. Ese año, los Estados Unidos, uno de los gigantes mundiales del deporte, encontraban dificultades para ganar las medallas de oro. Pero ese día la "centella negra" había ganado su tercera medalla de oro.

Wilma Rudolph, una muchacha de veinte años procedente de Clarksville, Tennessee, había ganado la carrera de 100 metros llanos y la de 200, y acababa de ganar con sus compañeras de equipo la carrera de 400 metros con postas. Así, se transformó en la primera mujer de la historia olímpica de dicho país que ganó tres medallas de oro en atletismo.

Esa multitud de sesenta mil personas procedentes de casi todos los países del mundo, había venido a presenciar todo el espectáculo, por supuesto; pero particularmente estaba interesada en ver a Wilma Rudolph, esa estrella del atletismo, de piernas largas y elásticas, que dejaba a la zaga a todas las demás mujeres.

Lo que ocasionó el jubiloso tumulto en el estadio fue un incidente espectacular ocurrido en la carrera de 400 metros con postas, en la cual el cuarteto de la Universidad del Estado de Tennessee —denominado "Tigerbelle"— estaba corriendo en representación de los Estados Unidos. La primera corredora había entregado el testimonio a la segunda, y ésta a la tercera, llamada Lucinda Williams. Lucinda le llevaba una pequeña ventaja a su competidora más cercana y en ese momento le estaba alcanzando el testimonio a Wilma Rudolph. De alguna manera (nadie sabe cómo hasta el día de hoy), a ambas muchachas se les cayó el testimonio, y cuando Wilma lo recuperó, Jutta Heine, la mejor corredora de Alemania, se había lanzado ha-

cia la meta como un relámpago, dos pasos adelante de Wilma.

Algunas muchachas habrían arrojado el testimonio al suelo y habrían abandonado la competencia inmediatamente. No ocurrió eso con Wilma. Usando sus largas piernas como jamás las había usado antes, empujó la persecución de la flecha alemana, y reduciendo a cada instante algo de la diferencia, quebró primero la cinta de llegada, con una ventaja de pocos centímetros.

"¡Wilma! ¡Wilma! ¡Wilma!", rugía la multitud. "¡Un rayo!", gritaban otros. "¡La gacela, la gacela!", exclamaba un francés jubilosamente, vez tras vez.

Wilma fue recibida con grandes aclamaciones, tanto en su país como en países extranjeros. Se la consagró como el deportista del año, la primera mujer norteamericana a quien se le dio tal honor. También se le otorgó el título de la atleta del año. Al regresar a los Estados Unidos después de sus triunfos olímpicos, fue festejada a cada paso, y pasaron diez días antes de que llegara a su pueblo natal, Clarksville. Ese

CAMPEONA

día se lo consagró como el Día de Wilma: se cerraron las escuelas y los negocios, y todos los habitantes —jóvenes y ancianos, hombres y mujeres, negros y blancos—, se volcaron en las calles para dar la bienvenida a la joven que le había dado honor y renombre a una población de Tennessee desconocida hasta ese momento.

Amigo lector, siga leyendo. Sólo le he mencionado la culminación del drama. Pero hay mucho más que contar.

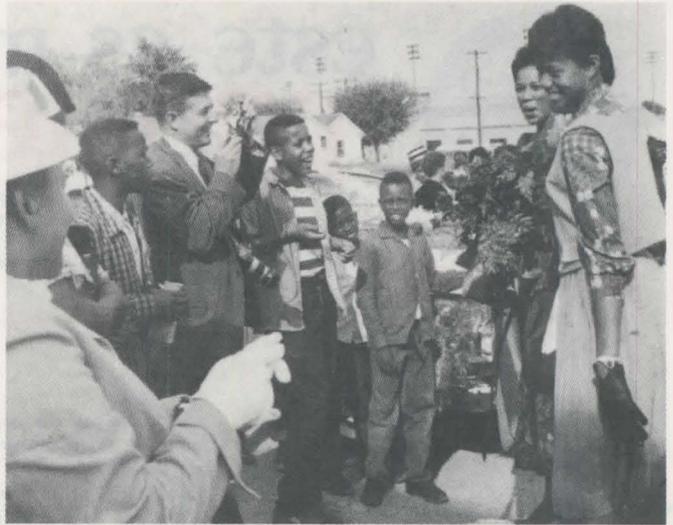
Quizás Ud. sea uno de los que dicen o piensan: "Bien, eso no es gran cosa. Cualquier mujer podría haber hecho lo mismo si hubiese nacido con las piernas largas y musculosas que Wilma tenía y si le hubiera agradado correr y supiese cómo hacerlo".

No crea tal cosa. Repito, no haga caso de ese comentario. Wilma nació en decimoséptimo lugar entre los hijos de la familia Rudolph, y llegó a este mundo con un cuerpecito enfermizo de apenas dos kilogramos. Su madre se preguntaba si la niña viviría. Wilma no caminó hasta los cuatro años, y entonces se enfermó de fiebre escarlatina y neumonía. Pasaron semanas antes de que venciese esas enfermedades, y cuando se repuso, sus padres descubrieron que había quedado con la pierna izquierda parálitica.

Créame, era imposible imaginar que esa niña semiparálitica se convertiría en la atleta triunfante y hábil, que ganaría tres medallas de oro en un solo día. Todos pensaban que ni siquiera caminaría, y por supuesto, que jamás correría.

La fe y la determinación de la Sra. Rudolph se pusieron a la par del problema. Llevó a Wilma al Colegio Médico Meharry, ubicado en Nashville. Los médicos, después de un examen completo, dijeron que podría caminar si durante años recibiese terapia diariamente. La Sra. Rudolph explicó que ella vivía a 70 kilómetros de distancia, y que le sería im-

Los habitantes de Clarksville, ciudad natal de Wilma Rudolph, celebraron el Día de Wilma cuando ella regresó tras haber obtenido sus triunfos olímpicos.



posible viajar todos los días. ¿Podrían enseñarle a ella cómo aplicar la terapia? Los médicos así lo hicieron, pero con todo la Sra. Rudolph tenía que llevar a Wilma a Nashville cada semana, en su día libre de trabajo.

Comenzaron entonces los largos días y semanas de perseverante esfuerzo. La Sra. Rudolph dijo resueltamente: "Wilma caminará". Después de regresar de sus tareas, ella masajeara la pierna paralizada, pero al término de un año se advirtió muy poco progreso. La Sra. Rudolph les enseñó a los hijos mayores a hacer el masaje, y ellos trabajaban por turnos. Los niños llamaban a su hermanita "la masajeadora Wilma".

Finalmente, después de años de fiel dedicación, comenzó a aparecer la vida en la pierna dañada y Wilma pudo usarla un poco; a medida que transcurría el tiempo, iba progresando. Los médicos le hicieron preparar un zapato especial y un soporte ortopédico. Su hermano le consiguió una pelota de básquetbol e instaló un tablero y un aro en la casa. Wilma, al principio arrastrándose sobre la pierna enferma, aprendió a encestar. Su mejoría avanzó rápidamente. Finalmente, dejó a un lado el soporte ortopédico y caminó sobre sus propios pies.

Al llegar a la escuela secundaria, Wilma aprendió a correr. En realidad, ganó todas las carreras en las que participó y atrajo la atención del entrenador Eduardo Temple, de la Universidad del Estado de Tennessee. La invitó a unirse a su equipo de las Tigerbelles, que en aquel entonces estaba ganando en todas las competencias. Para acortar la his-

toria, el entrenador Temple convirtió a Wilma en la corredora más extraordinaria de su época.

Ud. también puede

¿Siente Ud. a veces que la vida lo ha tratado injustamente, que tiene algunas desventajas que lo destinan a la derrota, que no vale la pena luchar, y que cuanto más rápido tire la esponja mejor será? ¿Pienso Ud. que se encuentra "dos pasos atrás" en la carrera de la vida, y que los demás competidores lo están dejando rezagado? ¿Le echa Ud. la culpa de sus fracasos a sus semejantes o a las circunstancias? ¿Se siente Ud. tentado, fuertemente tentado, a abandonar la lucha?

¡No lo haga! Recuerde que Wilma, con bastante fundamento, tenía razones o excusas para abandonar la competencia. Pero no lo hizo, de ninguna manera. Ella corrió para alcanzar a Jutta Heine, y ganó. Destaquemos, sin embargo, lo siguiente: Wilma no habría vencido si no hubiese corrido. La vida no recompensa a los que abandonan, y las autoridades de las olimpiadas no le habrían dado la medalla de oro a Wilma si ella hubiese abandonado. Ni la multitud la habría aclamado hasta enronquecer. Ni habría sido agasajada en las grandes capitales que visitó ni tampoco en su pequeña aldea natal. Ni habría habido un día consagrado especialmente a Wilma.

¿Cómo le va a Ud. en la carrera de la vida, joven lector?

En este momento quizás se encuentre dos pasos atrás. Tal vez tenga parálisis infantil como la tuvo Wilma, o carezca de dinero para continuar sus estudios, o haya fracasado



Sección a cargo de
SERGIO V. COLLINS

este es mi PROBLEMA

Autorizadas respuestas a preguntas concernientes al carácter, al noviazgo, a la familia, al matrimonio, a la religión y a muchos otros aspectos de la vida. Consulte, sin compromiso de su parte.

¿COMO PUEDO DESARROLLAR MI BUSTO?

Tengo catorce años. No soy fea, aunque soy más bien delgada. Mis padres son muy buenos y me llevo bien con mi hermano que tiene 17 años. Pero hay algo que me preocupa: no tengo muy desarrollado el busto. Varias compañeras de mi edad lo tienen mejor formado que el mío, y cuando me comparo con ellas me siento inferior. ¿Cómo puedo desarrollar mi busto?—Inés.

La mayoría de las muchachas se preocupan mucho de su "figura": cómo se ven en el espejo y cómo las encuentran los demás. Es una actitud perfectamente comprensible y conveniente, especialmente en los tiempos que corren, cuando comienzan a verse muchachas que descuidan su aseo y su apariencia personal. Causa aflicción verlas con ropa sucia y desaliñada, y con el cabello despeinado.

Me alegra ver que Ud. se interesa en la apariencia de su cuerpo. Sin embargo, eso no debiera ser motivo de una preocupación desmedida. La naturaleza sabe lo que hace: cada parte del cuerpo armoniza con el resto. Si una muchacha es delgada, todo su cuer-

do en algunos exámenes, o haya experimentado una desilusión amorosa o cualquier otro tipo de problema. Y en este instante Ud. está diciendo: "La vida me ha dado un golpe bajo. No puedo más. Voy a abandonar".

De ninguna manera, mi amigo. No se dé por vencido. Apriete un poco más el cinturón, cierre los puños y avance. Mire la vida de frente y diga: "Vida, seguiré en mi camino hasta el final, pese a las desventajas y pese a todo".

Ud. no ha perdido la carrera, ¡a menos que abandone! Continúe, prosiga esforzándose, persevera en la lucha de la vida. Ud. triunfará si confía enteramente en Dios. Con Dios a su lado Ud. no puede perder. □

po participa de esa característica. En cambio, si la naturaleza ha sido más generosa con ella, todo su físico mostrará esa abundancia. Por lo tanto, si Ud. es delgada, su busto revela esa condición y guarda las proporciones con el resto de su cuerpo.

Hay miles de jovencitas que se consideran anormales porque su busto no tiene las medidas "ideales" de la última "Miss América" o "Miss Universo". ¡Habrás visto desatino más grande! Querer tener el cuerpo de otra. Querer verse como otra. Negar la propia individualidad. Vivir descontenta y amargada. Sentirse inferior. Nada más que porque no tiene el busto desarrollado en la misma forma como otras. Pero tiene lindos ojos. Su sonrisa es cautivadora. Su cutis es suave. Su cabellera es larga y brillante. Camina con gracia. Es inteligente y hábil. Sus pensamientos son puros y elevados. Ama a Dios y a sus padres.

"¿Cómo puedo desarrollar mi busto?" ¿Y qué necesidad tiene de desarrollarlo? Se trata nada más que de un detalle que pasa inadvertido entre tantas buenas cualidades. Además, a medida que Ud. vaya teniendo más edad y aumentando de peso, también su busto se irá haciendo más grande. De modo que ya puede dejar de preocuparse. Cada cosa a su debido tiempo.

Finalmente, quiero decir algo a las muchachas de más edad que acierten a leer esta nota y que tengan el mismo problema. La única función de los pechos de la mujer es alimentar a sus hijos. Y no importa qué tamaño tengan éstos, esa tarea puede realizarse sin inconvenientes. Y si un muchacho amigo suyo hace algún comentario descomedido a causa de esa característica de su busto, es mejor que se aparte de él, porque no merece ser su amigo.

Una advertencia: no conviene tomar píldoras anticonceptivas para aumentar el tamaño del busto, porque el efecto que producen es pasajero, ya que éste pronto vuelve a su tamaño natural, y a veces hasta se hace más pequeño aún. Tampoco es aconsejable inyectar o implantar sustancias plásticas en los pechos a fin de agrandarlos, porque estos procedimientos son peligrosos. Si alguien piensa que es indispensable

tener un busto más desarrollado, le conviene practicar algunos ejercicios gimnásticos que desarrollen los músculos principales del pecho. La natación es excelente si se la practica con regularidad. Lo mismo puede decirse del tenis y del béisbol.

Todas las muchachas debieran dedicarse a cultivar su personalidad, porque eso es lo más importante. La gracia, el encanto y la habilidad para llevarse bien con los demás son características valiosas que harán maravillas para quienes las posean.

¿DEBO DISCIPLINAR A MI HIJO?

He oído decir que es malo disciplinar a los niños. Tengo un hijo de tres años y quisiera criarlo correctamente. Tenga la bondad de orientarme en esto. —Madre Preocupada.

Disciplinar a los hijos es un deber ineludible de los padres, porque la disciplina es indispensable para el desarrollo del carácter y forma parte importante en el proceso del aprendizaje del niño.

Las órdenes que Ud. da a su hijo, su insistencia en que él obedezca, los reglamentos que Ud. pone y la clase de comportamiento que espera de él, constituyen la disciplina. El enseñar al niño a obedecer las órdenes y a mantenerse dentro de los reglamentos establecidos en el hogar, le ayudará a adaptarse a la sociedad y a tener un comportamiento aceptable. Eso mismo le permitirá aprender cuáles son los derechos de los demás miembros de la familia, de los vecinos y del resto de la gente. Además, la disciplina ayudará al niño a dirigir su atención hacia los demás, en lugar de concentrarla egoístamente sobre sí mismo; comprenderá que los demás tienen sentimientos que él debe tomar en cuenta para no herirlos, y que por lo tanto no debe comportarse caprichosamente siguiendo nada más que sus propios impulsos.

Sus esfuerzos por disciplinar a su hijo le dicen a él que Ud. se preocupa por él y por la forma como actúa. El se da cuenta de que Ud. lo ama cuando se siente dirigido y corregido por Ud. La falta de disciplina podría ser interpretada por el niño como una falta de interés en él, lo cual podría hacerle perder el respeto por sí mismo y el deseo de agradar a sus padres.

Disciplina no es lo mismo que castigo, aunque con frecuencia se confunden estos términos. La disciplina orienta, enseña, dirige y forma el carácter, en tanto que el castigo es una especie de "multa" o precio que el niño paga por desviarse de las normas y los reglamentos establecidos en el hogar.

Los padres que disciplinan a sus hijos, demuestran que los aman y que se preocupan por la formación de su carácter, de modo que sean capaces de convertirse en hombres y mujeres de elevados principios morales y con la capacidad de abrirse paso en la vida a fuerza de empeño y laboriosidad.

noticias

de interés

MUY BUENAS MADRES. Las gorilas salvajes son madres muy solícitas. Alimentan, transportan y protegen a su cría durante varios años después del nacimiento. Aun después que han alcanzado la independencia, los jóvenes gorilas visitan frecuentemente a sus madres para comer juntos o para descansar cerca de ellas.

EL HOMBRE ES UN DEPRAVADO ASESINO. Este concepto no muy favorable para nuestra raza, fue presentado recientemente en el Noveno Congreso Internacional de Ciencias Antropológicas y Etnológicas, realizado hace poco en Chicago. El Dr. Norman MacDonald, un médico inglés, hizo esa declaración al presentar el informe de su investigación. "Tenemos que enfrentar la verdad y aceptar el hecho básico y desagradable —dijo el Dr. MacDonald— de que la violencia persistirá mientras el hombre siga siendo lo que es. Nos engañamos a nosotros mismos si llamamos inhumano al asesinato. Es algo característico del hombre... Desde el tiempo en que forjó una maza como su primera arma, el hombre ha insistido en desarrollar armas cada vez más poderosas, hasta el punto de que ahora, en vez de matar a individuos o a grupos de personas, puede aniquilar a un planeta". Este médico presentó su documento delante de otros cuatro mil investigadores y científicos, procedentes de todas partes del mundo. No ofreció ninguna solución para el problema de la maldad natural del hombre, pero incluyó en su informe una nota de esperanza: "El hecho de que sepamos cómo fabricar armas globales... encierra dentro de sí, una promesa de paz. Una paz atómica no puede resultar atractiva hasta que comprendamos que la única alternativa es una guerra atómica". Como cristianos, sin embar-

go, sabemos que hay una alternativa mucho mejor: Cristo puede cambiar la naturaleza del hombre y poner amor y paz en su corazón.

IRRADIA MAS DE LO QUE RECIBE. Júpiter es el único planeta que irradia más energía calórica que la que recibe del Sol.

AUMENTO DEL CANCER EN LA UNION SOVIETICA. Las estadísticas respecto al cáncer en la Unión Soviética, recientemente publicadas en Moscú, muestran un marcado aumento en el índice de muertes debido al cáncer en los últimos doce años, fenómeno semejante al de los Estados Unidos y otros países. Sin embargo, el índice soviético de 129,6 decesos para ca-

da 100.000 habitantes, en 1971-1972, fue descrito como el más bajo entre los países desarrollados industrialmente. El índice de los Estados Unidos ascendió de 161,4, en 1971, a 166,8 en 1972, de acuerdo con el Centro Nacional de Estadísticas de Salud de ese país. Los datos de la Unión Soviética revelan un notable aumento de decesos en el grupo de hombres de 40 a 59 años, lo que se atribuye a la mayor incidencia de cánceres pulmonares.

¿SOBRE EL ESTOMAGO O SOBRE LA ESPALDA? Los bebés duermen más, lloran menos y se mueven menos cuando se los acuesta boca abajo y no de espaldas. De acuerdo con una investigación reciente, los infantes a quienes se acuesta de espaldas lloran aproximadamente cinco veces más que los que son acostados con el estómago hacia abajo.

EL CENTINELA

Y HERALDO DE LA SALUD

Un año, 12 números dólar 5,00
Número suelto dólar 0,60

Agencias donde suscribirse:

COLOMBIA: Apartado aéreo 4979, Bogotá.
Apartado aéreo 261, Barranquilla.
Apartado aéreo 1269, Cali.
COSTA RICA: Apartado 10113, San José.
R. DOMINICANA: Apartado 1500, S. Domingo.
Apartado 699, Santiago.
EL SALVADOR: Apartado 699, Santiago.
Ayda. España 1257, San Salvador.
ESTADOS UNIDOS: 1350 Villa St., Mountain View, California 94042.
GUATEMALA: Apartado 218, C. de Guatemala.
HONDURAS: Apartado 121, Tegucigalpa.
INDIAS OCCIDENTALES: Box 300, Curazao, Antillas Holandesas.
MEXICO: Prosperidad No. 89, México 18, D.F.
NICARAGUA: Apartado 92, Managua.
PANAMA: Apartado 10131, Panamá 4.
PUERTO RICO: *Este:* Apartado 20797, Río Piedras, Puerto Rico.
Oeste: P. O. Box 1629 Mayagüez Puerto Rico 00708
VENEZUELA: Apartado 986, Caracas.
Apartado 525, Barquisimeto.

Para cambio de dirección, dé la dirección antigua y la nueva. Puede demorar un mes la corrección. Las suscripciones se pagan por adelantado.

Suscríbase

a

EL CENTINELA

Envíe el cupón adjunto a EL CENTINELA, 1350 Villa St., Mountain View, California 94042, U.S.A.

SOLICITUD DE SUSCRIPCION

Deseo suscribirme por un año a EL CENTINELA. Tengan a bien enviarme una factura por el importe. (Entiendo que la suscripción se paga por adelantado.)

Nombre _____

Calle y No. _____

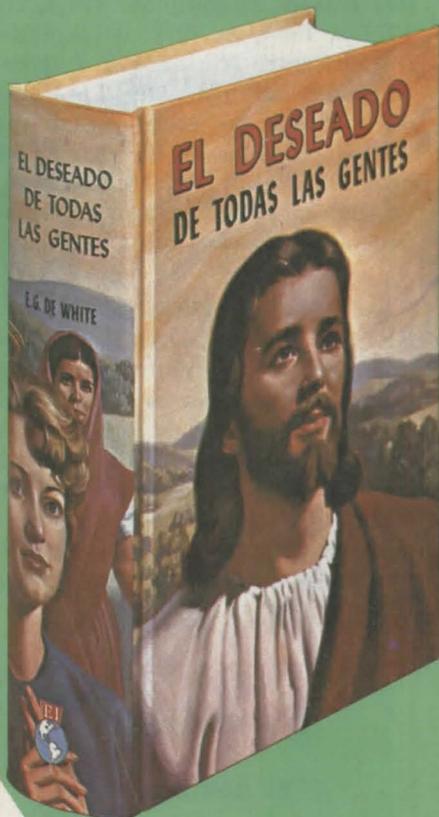
Ciudad _____

País _____

Conozca Ud.

1. La fórmula para una vida plena y feliz
2. El futuro de un mundo en crisis

leyendo

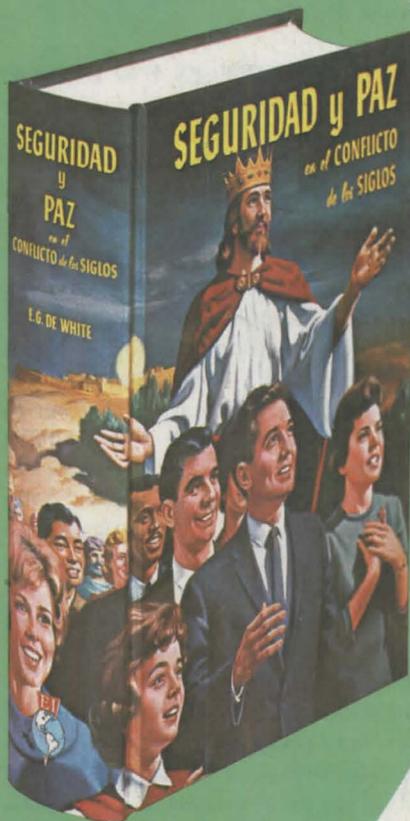


EL DESEADO de Todas las Gentes

Esta obra presenta la vida de Jesucristo en forma clara y conmovedora. Mediante su lectura, miles han encontrado el camino a una vida verdaderamente dichosa y llena de significado. Sea Ud. uno de ellos.

SEGURIDAD Y PAZ en el Conflicto de los Siglos

¿Cuáles son las raíces de la crisis contemporánea? ¿Triunfarán la violencia y el mal? ¿Intervendrá Dios en los destinos del hombre? Este libro contesta satisfactoriamente estas preguntas y descubre el futuro de modo espectacular.



Pida datos
y precios
a



**EDICIONES
INTERAMERICANAS**

o a nuestra agencia más cercana a su domicilio. Vea la lista en el interior.

Sres. **PUBLICACIONES INTERAMERICANAS**
1350 Villa Street, Mountain View, Calif. 94042, U.S.A.

Sírvanse enviarme información gratuita acerca de
EL DESEADO DE TODAS LAS GENTES
SEGURIDAD Y PAZ EN EL CONFLICTO DE LOS SIGLOS

Nombre

Calle y No.

Ciudad País

Escriba con claridad